

AD COMPLETORIUM
DAGSLUITING

LITURGIA HORARUM IUXTA RITUM ROMANUM

AD COMPLETORIUM

DAGSLUITING

IN CANTU GREGORIANO

BREDA

MMXI

Imprimatur

18 februari 2011

✦ Johannes van den Hende, bisschop van Breda

© 2000, LIBRERIA EDITRICE VATICANA, Città del Vaticano, voor de teksten overgenomen uit *Liturgia Horarum*, ed. typ. altera.

© 1990, NATIONALE RAAD VOOR LITURGIE, Zeist, voor de teksten overgenomen uit *Getijdenboek*.

Typografische verzorging: Steven van Roode, Breda



In het evangelie volgens Lucas staat te lezen dat Christus aan de mensen leert dat zij steeds tot God moeten bidden en daarin niet versagen (Lc. 18, 1). Indachtig de aansporing van Christus, is de Kerk vanaf haar begin trouw gebleven aan het gebed (Hand. 2, 42).

De eeuwen door gebeurt het aanhoudend bidden van de Kerk op het ritme van de dag, heel bijzonder in het gebed van de getijden. In dit gebed nemen de psalmen een voorname plaats in. In de psalmen komt meer dan eens de opdracht en de ondervinding van aanhoudend gebed naar voren: 'Hoe heerlijk is het de Heer te prijzen, uw Naam, Allerhoogste, te loven. Uw goedheid te melden iedere ochtend en heel de nacht door uw trouw' (ps. 92, 2-3), en: 'De Naam van de Heer zij geprezen vandaag en in eeuwigheid. Van ochtendgloren tot avondrood moet ieder die Naam aanbidden' (ps. 113, 2-3).

Vanouds kent de Kerk de gewoonte om aan het einde van de avond, voorafgaande aan de nacht, de dagsluiting te bidden. In het getijdengebed wordt deze dagsluiting

‘de completen’ genoemd, van het Latijnse woord *completorium* hetgeen afronding betekent.

Voor u ligt een bijzondere uitgave van de gebeden en gezangen van de dagsluiting, het kerkelijk gebed *ad completorium*. Met dit gebed voor het slapengaan legt de Kerk haar leven en werken met vertrouwen in de handen van de Heer. Ter afronding van de voorbije dag wordt gebeden om vergeving en brengt de Kerk lof en eer aan God. Het is God die onze mond opent om dank te zeggen, de hulde die wij brengen draagt bij tot ons heil (gewone prefatie IV).

Moge deze uitgave voor veel mensen aanleiding en instrument zijn om in gemeenschap met de Kerk van Christus, trouw te blijven in het gebed en aan het einde van iedere dag met hart en ziel het persoonlijk leven opnieuw af te stemmen op de Heer en zijn bedoelingen met ieder van ons.

✦ Johannes van den Hende, bisschop van Breda

I

ORDINARIUM

AD COMPLETORIUM

Tonus communis:

D E-us, ✚ in adiu-tó-ri- um me- um intén-de. **R.** Dómi-
ne, ad adiuvándum me festí-na. Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o,
et Spi-rí-tu- i Sancto. Si-cut e-rat in princí-pi- o, et nunc,
et semper, et in sæcu-la † sæcu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

(In Quadr.) † sæcu-ló-rum. Amen.

Tonus sollemnis:

D E-us, ✚ in adiu-tó-ri- um me- um intén-de. **R.** Dómi-
ne, ad adiuvándum me fes-tí-na. Gló-ri- a Patri, et Fi-li- o,

DAGSLUITING

Eenvoudige toon:

God, ✚ kom mij te hulp.

Heer, haast U mij te helpen.

Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

Zoals het was in het begin en nu en altijd

en in de eeuwen der eeuwen. Amen. Alleluia.

In de veertigdagentijd blijft het alleluia achterwege.

Plechtige toon:

God, ✚ kom mij te hulp.

Heer, haast U mij te helpen.

Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

Zoals het was in het begin en nu en altijd

en in de eeuwen der eeuwen. Amen. Alleluia.

In de veertigdagentijd blijft het alleluia achterwege.

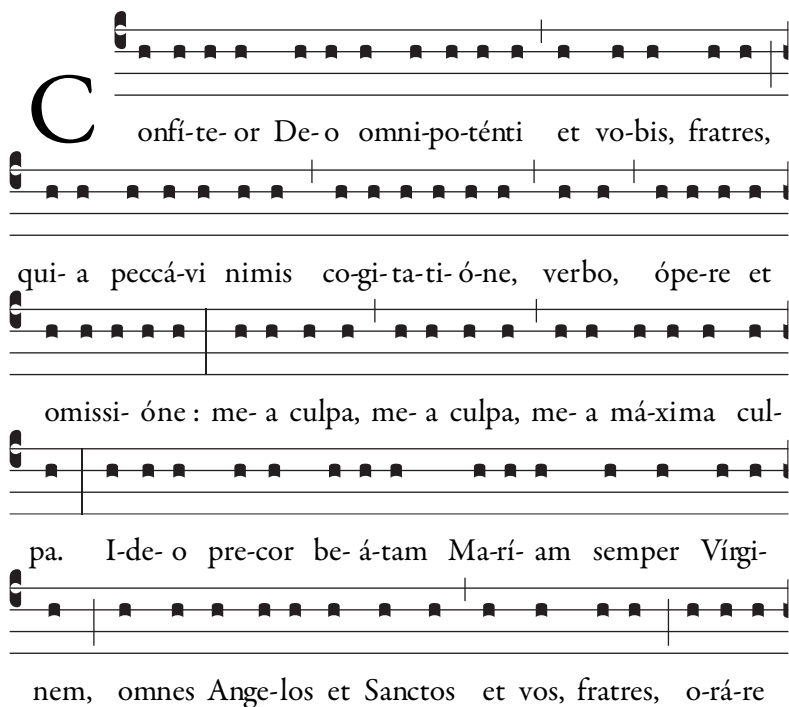


et Spi-rí-tu-i Sancto. Sic-ut e-rat in princí-pi-o, et nunc,

et semper, et in sæcu-la † sæcu-ló-rum. Amen. Al-le-lu-ia.

(In Quadr.) † sæcu-ló-rum. Amen.

Postea laudabiliter fit conscientiae discussio, qua in celebratione communi inseri potest in actum penitentialem.



C onfi-te-or De-o omni-po-ténti et vo-bis, fratres,

qui-a peccá-vi nimis co-gi-ta-ti-ó-ne, verbo, ó-pe-re et

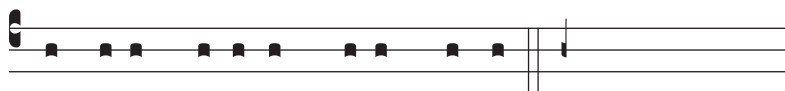
omissi-ó-ne : me-a culpa, me-a culpa, me-a má-xima cul-

pa. I-de-o pre-cor be-á-tam Ma-rí-am semper Vírgi-

nem, omnes Ange-los et Sanctos et vos, fratres, o-rá-re

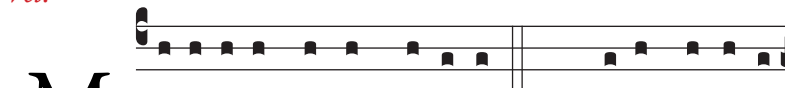
Het is goed hierna een gewetensonderzoek te houden. In een gemeenschappelijke viering kan men er een boeteritus aan toevoegen.

Ik belijd voor de almachtige God,
en voor u allen,
dat ik gezondigd heb
in woord en gedachte,
in doen en laten,
door mijn schuld, door mijn schuld
door mijn grote schuld.
Daarom smee ik de heilige Maria, altijd Maagd,
alle Engelen en Heiligen,
en u, broeders en zusters,
voor mij te bidden tot de Heer, onze God.



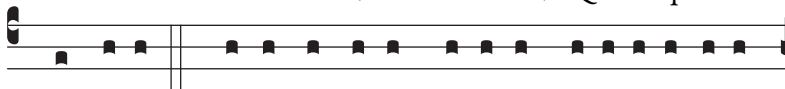
pro me ad Dómi-num De-um nostrum.

Vel:

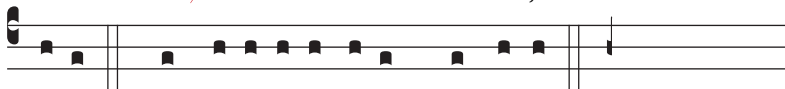


M

I-se-ré-re nostri, Dómi-ne. **R.** Qui-a peccá-vi-

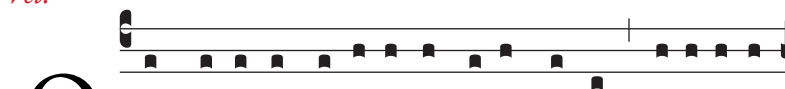


mus ti-bi. **V.** Osténde no-bis Dómi-ne, mi-se-ri-córdi- am



tu-am. **R.** Et sa-lu-tá-re tu-um da no-bis.

Vel:



Q

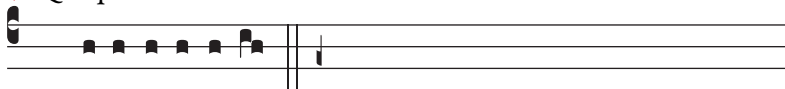
ui missus es sa-ná-re contrí-tos corde: Ký-ri- e e-



lé- i-son. **R.** Ký-ri- e e-lé- i-son.



V. Qui pecca-tó-res vo-cá-re ve-ní-sti: Christe e-lé- i-son.



R. Christe e-lé- i-son.

Ofwel:

Heer, ontferm U over ons.

Wij hebben gezondigd.

Toon ons, Heer, uw barmhartigheid.

En schenk ons uw heil.

Ofwel:

Heer, die de rouwmoedigen troost,
ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons.

Christus, die gekomen zijt voor de zondaars,
ontferm U over ons.

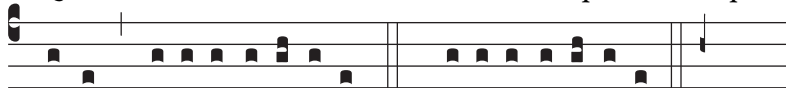
Christus, ontferm u over ons.

Heer, die onze voorspreker zijt
aan de rechterhand van de Vader,
ontferm U over ons.

Heer, ontferm U over ons.

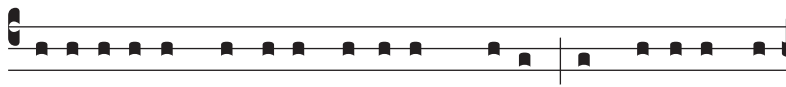


Y. Qui ad dexté-ram Patris sedes ad interpellándum pro



no-bis : Ký-ri- e e-lé- i-son. R. Ký-ri- e e-lé- i-son.

Sequitur absolutio praesidio:



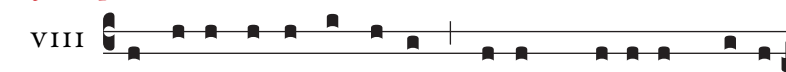
Mi-se-re- á-tur nostri omní-po-tens De-us et, dimissis pec-



cá-tis nostris, perdú-cat nos ad vi-tam æ-térnam. R. Amen.

Hymnus

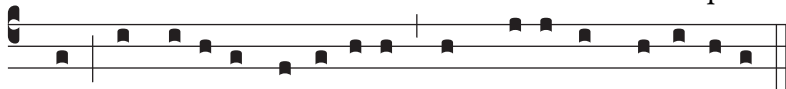
In feriis per annum:



VIII

T

E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre-á-tor, pósci-



mus, ut só-li-ta cleménti-a sis praesul ad custó-di-am.

2. Te corda nostra sómnient,
te per sopórem séntiant,
tuámque semper glóriam
vicína luce cóncinant.

De boeteritus wordt aldus afgesloten:

Moge de almachtige God zich over ons ontfermen, onze zonden vergeven en ons geleiden tot het eeuwig leven.

Amen.

Hymne

Op weekdagen door het jaar:

1. U, voor het licht ten eind zal gaan,
U roepen wij, o Schepper, aan,
dat Gij in uw barmhartigheid
voor ons een gids en wachter zijt.

2. Geef dat als ons de slaap omhult,
de droom van U ons hart vervult,
opdat het, als de dag verrijst,
in dankbaarheid uw glorie prijst.

3. Vitam salúbrem tríbue,
nostrum calórem réfice
tætram noctis caliginem
tua collústret cláritas.

4. Præsta, Pater omnípotens,
per Iesum Christum Dóminum,
qui tecum in perpétuum
regnat cum Sancto Spíritu. Amen.

In dominicis per annum:

VIII

T E lu-cis ante térmí-num, re-rum cre-á-tor, pósci-

mus, ut só-li-ta cleménti-a sis præsul ad custó-di-am.

2. Te corda nostra sómnient,
te per sopórem séntiant,
tuámque semper glóriam
vicína luce cóncinant.

3. Vitam salúbrem tríbue,
nostrum calórem réfice
tætram noctis caliginem
tua collústret cláritas.

4. Præsta, Pater omnípotens,
per Iesum Christum Dóminum,
qui tecum in perpétuum
regnat cum Sancto Spíritu. Amen.

3. Maak ons bestaan gezond en goed
en geef ons innerlijke gloed
houd met uw helder licht de wacht
in 't grauwe duister van de nacht.

4. Getrouwe Vader zie ons aan,
wees, Zoon van God, met ons begaan,
vertroost ons, Geest, in deze tijd,
Gij die regeert in eeuwigheid. Amen.

Op zondagen door het jaar:

1. U, voor het licht ten eind zal gaan,
U roepen wij, o Schepper, aan,
dat Gij in uw barmhartigheid
voor ons een gids en wachter zijt.

2. Geef dat als ons de slaap omhult,
de droom van U ons hart vervult,
opdat het, als de dag verrijst,
in dankbaarheid uw glorie prijst.

3. Maak ons bestaan gezond en goed
en geef ons innerlijke gloed
houd met uw helder licht de wacht
in 't grauwe duister van de nacht.

4. Getrouwe Vader zie ons aan,
wees, Zoon van God, met ons begaan,
vertroost ons, Geest, in deze tijd,
Gij die regeert in eeuwigheid. Amen.

In memoriis:

VIII

T E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre-á-tor, pósci-

mus, ut só-li-ta cleménti-a sis præsul ad custó-di-am.

In festis:

II

T E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre-á-tor, pósci-

mus, ut só-li-ta cleménti-a sis præsul ad custó-di-am.

2. Te corda nostra sómnient,
te per sopórem séntiant,
tuámque semper glóriam
vicína luce cóncinant.

3. Vitam salúbrem tríbue,
nostrum calórem réfice
tætram noctis calíginem
tua collústret cláritas.

4. Præsta, Pater omnípotens,
per Iesum Christum Dóminum,
qui tecum in perpétuum
regnat cum Sancto Spíritu. Amen.

Op gedachtenissen:

Op feesten:

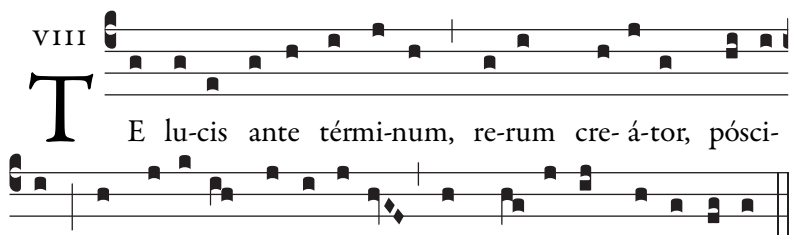
1. U, voor het licht ten eind zal gaan,
U roepen wij, o Schepper, aan,
dat Gij in uw barmhartigheid
voor ons een gids en wachter zijt.

2. Geef dat als ons de slaap omhult,
de droom van U ons hart vervult,
opdat het, als de dag verrijst,
in dankbaarheid uw glorie prijst.

3. Maak ons bestaan gezond en goed
en geef ons innerlijke gloed
houd met uw helder licht de wacht
in 't grauwe duister van de nacht.

4. Getrouwe Vader zie ons aan,
wees, Zoon van God, met ons begaan,
vertroost ons, Geest, in deze tijd,
Gij die regeert in eeuwigheid. Amen.

In sollemnitatibus:



mus, ut só-li-ta cleménti-a sis præ-sul ad custó-di-am.

2. Te corda nostra sómnient,
te per sopórem séntiant,
tuámque semper glóriam
vicína luce cóncinant.

3. Vitam salúbrem tríbue,
nostrum calórem réfice
tætram noctis calíginem
tua collústret cláritas.

4. Præsta, Pater omnípotens,
per Iesum Christum Dóminum,
qui tecum in perpétuum
regnat cum Sancto Spíritu. Amen.

Vel ad libitum Christe qui splendor *in tono* Te lucis ante terminum.

Op hoogfeesten:

1. U, voor het licht ten eind zal gaan,
U roepen wij, o Schepper, aan,
dat Gij in uw barmhartigheid
voor ons een gids en wachter zijt.

2. Geef dat als ons de slaap omhult,
de droom van U ons hart vervult,
opdat het, als de dag verrijst,
in dankbaarheid uw glorie prijst.

3. Maak ons bestaan gezond en goed
en geef ons innerlijke gloed
houd met uw helder licht de wacht
in 't grauwe duister van de nacht.

4. Getrouwe Vader zie ons aan,
wees, Zoon van God, met ons begaan,
vertroost ons, Geest, in deze tijd,
Gij die regeert in eeuwigheid. Amen.

Naar keuze Christe qui splendor *op de melodie van* Te lucis ante
terminum.

Tempore Adventus usque ad diem 16 decembris:

IV

T E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre- á-tor, pó-sci-
mus, ut só-li-ta clemén-ti-a sis præsul ad cu- stó-di- am.

Tempore Nativitatis usque ad sollemnitatem Epiphaniæ:

II

T E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre- á-tor, pó-sci-
mus, ut só-li-ta clemén-ti-a sis præsul ad custó-di- am.

Tempore Quadragesimæ, per hebdomadas I, III et V:

II

T E lu-cis ante térmi-num, re-rum cre- á-tor, pó-sci-
mus, ut só-li-ta clemén-ti-a sis præsul ad custó-di- am.

2. Te corda nostra sómnient,
te per sopórem séntiant,
tuámque semper glóriam
vicína luce cóncinant.

In de Advent, tot en met 16 december:

In de Kersttijd, tot en met de Openbaring van de Heer:

In de veertigdagentijd, in week I, III en V:

1. U, voor het licht ten eind zal gaan,
U roepen wij, o Schepper, aan,
dat Gij in uw barmhartigheid
voor ons een gids en wachter zijt.

2. Geef dat als ons de slaap omhult,
de droom van U ons hart vervult,
opdat het, als de dag verrijst,
in dankbaarheid uw glorie prijst.

3. Vitam salúbrem tríbue,
nostrum calórem réfice
tætram noctis caliginem
tua collústret cláritas.

4. Præsta, Pater omnípotens,
per Iesum Christum Dóminum,
qui tecum in perpétuum
regnat cum Sancto Spíritu. Amen.

Tempore Adventus post diem 16 decembris:

IV

C Hriste, qui, splendor et di- es, noctis te-nébras de-
te-gis, lu-cisque lumen cré-de-ris, lumen be- á-tis præ-di-cans,

Tempore Nativitatis a sollemnitate Epiphaniæ:

VIII

C Hriste, qui, splendor et di- es, noctis tenébras de-te-
gis, lu-cisque lumen créde-ris, lumen be- á-tis præ-di-cans,

2. Precámur, sancte Dómine,
hac nocte nos custódias;
sit nobis in te réquies,
quiétas horas tríbue.

3. Maak ons bestaan gezond en goed
en geef ons innerlijke gloed
houd met uw helder licht de wacht
in 't grauwe duister van de nacht.

4. Getrouwe Vader zie ons aan,
wees, Zoon van God, met ons begaan,
 vertroost ons, Geest, in deze tijd,
Gij die regeert in eeuwigheid. Amen.

In de Advent, na 16 december:

In de Kersttijd, vanaf de Openbaring van de Heer:

1. Gij, Christus, die het daglicht zijt,
en wijken doet de duistere nacht,
Gij die voor ons zijt Licht van Licht,
hebt eeuwig licht voor ons bereid.

2. Wij smeken U, verheven Heer:
beschut ons in dit nachtelijke uur.
Kom met uw vrede on ons hart,
uw stilte dale op ons neer.

3. Somno si dantur óculi,
cor semper ad te vígilet;
tuáque dextra prótegas
fidéles, qui te díligunt.

4. Defénsor noster, áspice,
insidiántes réprime,
gubérna tuos fámulos,
quos sángine mercátus es.

5. Sit, Christe, rex piíssime,
tibi Patrique glória,
cum Spíritu Paráclito,
in sempitérna sácula. Amen.

Tempore Quadragesimæ, per ceteras hebdomadas:

II

C

Hriste, qui, splendor et di- es, noctis te-nébras dé-te-
gis, lu-císque lumen créde-ris, lumen be- á-tis præ-di-cans,

The musical notation consists of two staves. The first staff begins with a large 'C' time signature and contains a series of square neumes. The second staff continues the melody. The text is written below the staves, with hyphens indicating syllable placement under the notes.

2. Precámur, sancte Dómine,
hac nocte nos custódias;
sit nobis in te réquies,
quiétas horas tríbue.

3. Somno si dantur óculi,
cor semper ad te vígilet;
tuáque dextra prótegas
fidéles, qui te díligunt.

3. En als wij zelf nog slapend zijn,
geef dat ons hart toch wakend is,
bescherm dan met uw rechterhand
uw dienaars die uw vrienden zijn.

4. Zie neer op ons, naar wie Gij zocht,
en onderdruk die ons belaagt,
geleid ons, die uw kinderen zijn
en door uw bloed zijn vrijgekocht.

5. Christus die onze koning zijt,
zij onze lof en dank en eer,
die met de Vader en de Geest
ons leidt in alle eeuwigheid. Amen.

In de veertigdagentijd, in de overige weken:

1. Gij, Christus, die het daglicht zijt,
en wijken doet de duistere nacht,
Gij die voor ons zijt Licht van Licht,
hebt eeuwig licht voor ons bereid.

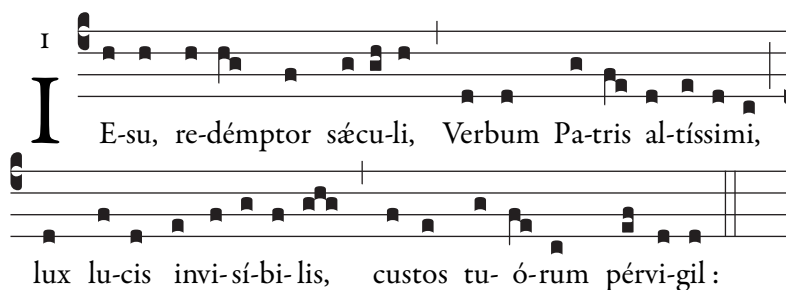
2. Wij smeken U, verheven Heer:
beschut ons in dit nachtelijke uur.
Kom met uw vrede on ons hart,
uw stilte dale op ons neer.

3. En als wij zelf nog slapend zijn,
geef dat ons hart toch wakend is,
bescherm dan met uw rechterhand
uw dienaars die uw vrienden zijn.

4. Defensor noster, aspice,
insidiantes reprime,
guberna tuos famulos,
quos sanguine mercatus es.

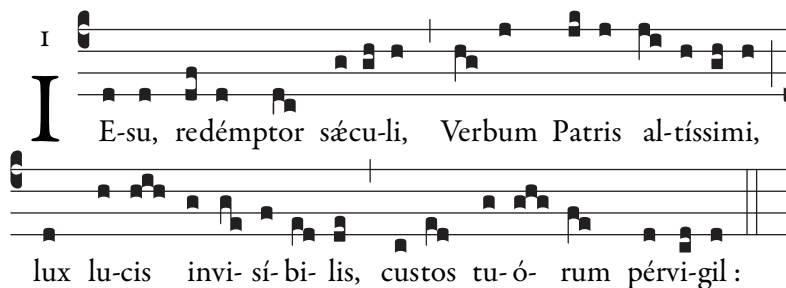
5. Sit, Christe, rex piissime,
tibi Patrique gloria,
cum Spiritu Paraclito,
in sempiterna secula. Amen.

Tempore vero paschali:



I
I E-su, re-demptor sæcu-li, Verbum Pa-tris al-tíssimi,
lux lu-cis invi-sí-bi-lis, custos tu-ó-rum pérví-gil:

Dominica Pentecostes:



I
I E-su, redemptor sæcu-li, Verbum Patris al-tíssimi,
lux lu-cis invi-sí-bi-lis, custos tu-ó-rum pérví-gil:

2. Tu fabricator omnium
discretor atque temporum,
fessa labore corpora
noctis quiete recrea.

4. Zie neer op ons, naar wie Gij zocht,
en onderdruk die ons belaagt,
geleid ons, die uw kinderen zijn
en door uw bloed zijn vrijgekocht.

5. Christus die onze koning zijt,
zij onze lof en dank en eer,
die met de Vader en de Geest
ons leidt in alle eeuwigheid. Amen.

In de paastijd:

Op Pinksteren:

1. O Jezus, Heiland, trouw en goed,
die voor ons waakt, die ons behoedt,
die 't woord des Vaders tot ons richt,
die licht zijt van het eeuwig licht,

2. Uw wijsheid heeft voor ons de tijd
in duur en wisseling bereid;
verkwik ons moede lichaam, Heer,
geeft het des nachts zijn krachten weer.

3. Qui frangis ima tártara,
tu nos ab hoste líbera,
ne váleat sedúcere
tuo redéptos ságuine,

4. Ut, dum graváti córpore
brevi manémus témpore,
sic caro nostra dórmiat
ut mens sopórem nésciat.

5. Iesu, tibi sit glória,
qui morte victa pránites,
cum Patre et almo Spíritu,
in sempitérna sácula. Amen.

Psalmodia

Post I Vesperas dominicarum et sollemnitatum dicuntur psalmi 4 et 133 ; post II Vesperas, necnon in Triduo paschali, psalmus 90. Alterutrum Completorium de dominica dicitur etiam infra octavam Paschæ.

Ceteris diebus, psalmi cum suis antiphonis, inveniuntur in Psalterio. Licet tamen resumere alterutrum Completorium de dominica.

Lectio brevis

Post psalmodiam fit lectio brevis, quæ sumitur eodem loco quo psalmi in Psalterio.

3. Gij die de nacht zijt doorgedaan,
help ons de vijand wederstaan,
dat hij niet wint, hoe hij ook woedt,
die Gij gekocht hebt met uw bloed.

4. Zodat niet zonder tegenweer,
ons moede lichaam ligt terneer;
dat onze geest steeds wakend zij,
van alle slaap en zonde vrij.

5. U, Jezus, zij de lof gebracht,
uw licht straalt in de diepste nacht,
U met de Vader zij de eer,
U met de Geest voor immermeer. Amen.

Psalmodie

Op de vooravond van de zondagen en hoogfeesten worden de psalmen 4 en 134 gebeden; op de avond van de dag zelf en tijdens het paastriduum psalm 91. Onder het octaaf van Pasen wordt steeds een van beide dagsluitingen van de zondag gebeden.

Op de overige dagen staan de psalmen met hun antifonen in het liturgisch psalmboek. Men kan echter ook op de weekdays de dagsluiting van de zondag nemen.

Korte schriftlezing

Na de psalmodie volgt de korte schriftlezing, die volgt na de psalmodie in het liturgisch psalmboek.

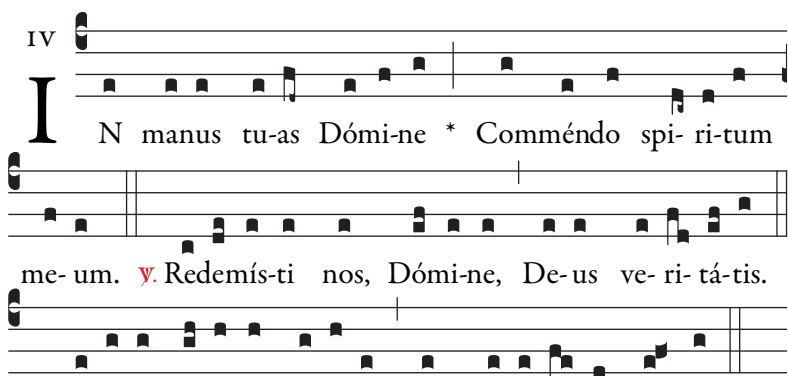
Responsorium breve



I N manus tu-as, Dó-mi-ne, * Comméndo spí-ri-tum
me-um. *℣.* Rede-mís-ti nos, Dó-mi-ne, De-us ve-ri-tá-tis.

℣. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto.

Tempore Adventus:



I N manus tu-as Dó-mi-ne * Comméndo spí-ri-tum
me-um. *℣.* Redemís-ti nos, Dó-mi-ne, De-us ve-ri-tá-tis.

℣. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto.

Tempore Quadragesime:



I N manus tu-as, Dó-mi-ne, * Comméndo spí-ri-tum

Kort responsorium

In uw handen, Heer, beveel ik mijn geest.
Gij zijt mijn Verlosser, getrouwe God.
Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

In de Advent:

In uw handen, Heer, beveel ik mijn geest.
Gij zijt mijn Verlosser, getrouwe God.
Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

In de veertigdagentijd:

In uw handen, Heer, beveel ik mijn geest.
Gij zijt mijn Verlosser, getrouwe God.
Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

me- um. y. Red-e-mís-ti nos, Dómi-ne, De-us ve- ri-
 tá- tis. y. Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i
 San-cto.

Per Triduum Paschæ, loco responsorii dicitur antiphona Christus factus est. *Feria Quinta in Cena Domini:*

v
 C Hri- stus * factus est pro no- bis obcé-
 di- ens us- que ad mor-tem.

Feria Sexta in Passione Domini:

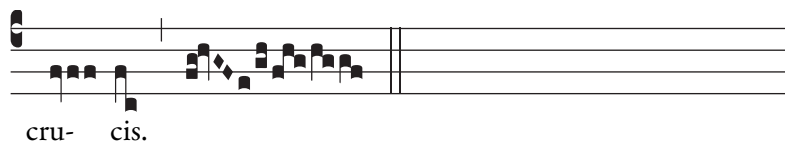
v
 C Hri- stus * factus est pro no- bis obcé-
 di- ens us- que ad mor-tem, mor- tem au-tem

Tijdens het paastriduum wordt in plaats van het kort responsorium de antifoon Christus factus est genomen. Op Witte Donderdag:

Christus is voor ons gehoorzaam geworden tot de dood.

Op Goede Vrijdag:

Christus is voor ons gehoorzaam geworden tot de dood, tot de dood aan het kruis.



Sabbato Sancto:

v

C Hri- stus * factus est pro no- bis obœ-
di- ens us- que ad mor-tem, mor- tem au-tem
cru- cis. Propter quod et De-us
ex-alta-vit il-lum,
et de- dit il-li no- men, quod est
super omne no- men.

Op Stille Zaterdag:

Christus is voor ons gehoorzaam geworden tot de dood, tot de dood aan het kruis. Daarom heeft God Hem hoog verheven en Hem de Naam verleend die boven alle namen is.

Per octavam Paschæ, loco responsorii dicitur antiphona Hæc dies:

II

H ÆC di- es, * quam fe- cit

Dó- mi- nus : exsul-té- mus,

et læ- té- mur in e- a.

Tempore paschali:

I N manus tu- as, Dómi- ne, commendo spí- ri- tum

me- um. **R.** Al- le- lú- ia, alle- lú- ia. **V.** Redemí- sti nos, Dómi- ne,

De- us ve- ri- tá- tis. **V.** Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li- o, et Spi- rí-

tu- i San- cto.

*Gedurende het octaaf van Pasen wordt in plaats van het kort
responsorium de antifoon Hæc dies genomen:*

Dir is de dag die de Heer heeft gemaakt; wij zullen hem viëren in
blijdschap.

In de paastijd:

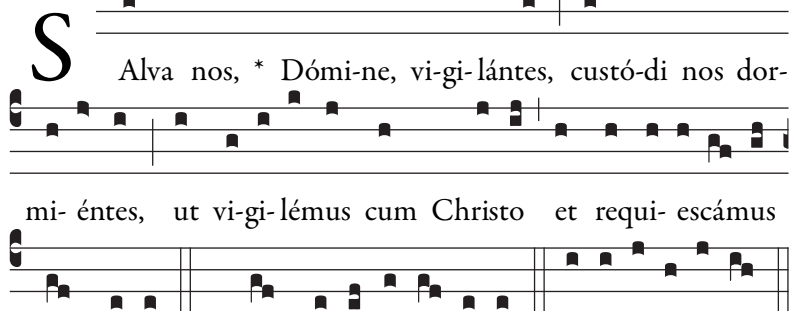
In uw handen, Heer, beveel ik mijn geest, alleluia, alleluia.

Gij zijt mijn Verlosser, getrouwe God.

Eer aan de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

Antiphona

III a



† in pa-ce. *T.P.* † in pa-ce, al-le-lu-ia. E u o u a e.

CANTICUM EVANGELICUM

Lc 2, 29-32

CHRISTUS LUMEN GENTIUM ET GLORIA ISRAEL

29 *Nunc* dimíttis ✠ servum tuum, Dómine, *

secúndum verbum tuum in pace,

30 *quia* vidérunt óculi mei *

salutáre tuum,

31 quod parásti *

ante fáciem ómnium populórum,

32 *lumen* ad revelatiónem géntium *

et glóriam plebis tuæ Israel. ♦

Glória Patri, et Fílio *

et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio, et nunc et semper, *

et in sácula sæculórum. Amen.

Et repetitur de more antiphona.

Antifoon

Bewaar ons, Heer, als wij waken; bescherm ons, als wij slapen; dan zullen wij waken met Christus en rusten in vrede (*Pt.* alleluia).

LOFZANG UIT HET EVANGLIE *Lc. 2, 29-32*

CHRISTUS, HET LICHT VOOR ALLE HEIDENEN

EN DE GLORIE VAN ISRAËL

- ²⁹ Laat nu, Heer, ✠ volgens uw woord *
uw dienaar in vrede heengaan.
- ³⁰ Mijn ogen hebben het heil aanschouwd *
³¹ dat Gij hebt bereid voor de volken:
- ³² Het licht dat voor alle heidenen straalt, *
de glorie van Israël uw volk. ♦
- Eer aan de Vader en de Zoon *
en de heilige Geest.
- Zoals het was in het begin en nu en altijd *
en in de eeuwen der eeuwen. Amen.

Gewoonlijk wordt de antifoon herhaald.

Oratio conclusiva

Postea dicitur oratio ut in Psalterio, cui præmittitur invitatio Orémus. Et respondetur Amen.

Benedictio

N Octem qui- é-tam et fi-nem perféctum concédât



no-bis Dómi-nus omní-pot-ens. **R.** Amen.

In fine Completorii canitur una ex antiphonis de Beata Maria Virgine, ut infra.

Afsluitend gebed

Hierna volgt het afsluitend gebed, dat in het liturgisch psalmboek staat. Dit gebed wordt ingeleid met Orémus. Na het gebed antwoorden allen: Amen.

Zegen

Een rustige nacht en een goed einde
schenke ons de almachtige Heer.

Amen.

*Op het einde van de dagsluiting zingt men een van de aanroepingen
van de Moeder Gods, zoals hieronder.*

ANTIPHONÆ FINALES
DE BEATA MARIA VIRGINE

v
A L- ma * Redemptó-ris Ma- ter, quæ
pérvi- a cæ-li por-ta ma- nes, et stel- la ma- ris,
succúrre cadén- ti, súrge-re qui cu- rat, pópu-lo ; tu
quæ genu- í- sti, na- tú- ra mi- rán- te, tu- um sanctum
Ge- ni- tó- rem, Vir- go pri- us ac posté- ri- us, Ga-
bri- é- lis ab o- re sumens il-lud Ave, * pecca- tó- rum
mi- se- ré- re.

AANROEPING VAN DE MOEDER GODS

Verheven Moeder van de Verlosser,
die de open deur des hemels blijft
en de sterre der zee,
snel het volk te hulp, dat valt en poogt op te staan.
Gij die tot verbazing der natuur
uw heilige Schepper hebt gebaard,
Maagd tevoren en daarna,
die uit de mond van Gabriël het Ave hebt vernomen,
ontferm u over de zondaars.

Vel, in tono simplici:

V

A L- ma * Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérv- a cæ-li por-
ta manes, et stella ma-ris, succúrre cadénti, súrge-re qui
cu-rat, pópu-lo ; tu quæ genu- í-sti, na-tú-ra mi-ránte, tu-um
sanctum Ge-ni-tó-rem, Virgo pri- us ac posté-ri- us, Gabri- é-
lis ab o-re sumens il-lud Ave, pecca-tó-rum mi-se-ré-re.

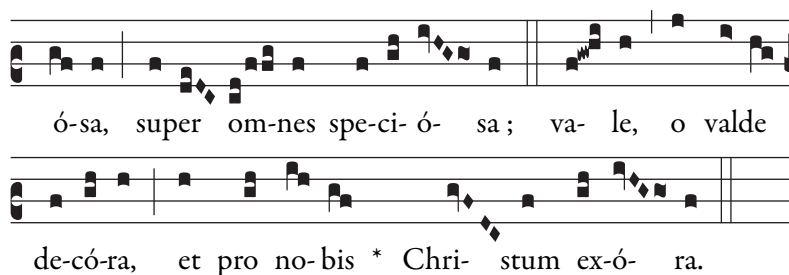
VI

A - ve, * Re-gí-na cæ-ló- rum, a- ve Dó-
mi-na Ange-ló- rum, sal- ve, ra-dix, salve, por-ta, ex
qua mun-do lux est or- ta. Gaude Vir-go glo-ri-

Ofwel, op een eenvoudige toon:

Verheven Moeder van de Verlosser,
die de open deur des hemels blijft
en de sterre der zee,
snel het volk te hulp, dat valt en poogt op te staan.
Gij die tot verbazing der natuur
uw heilige Schepper hebt gebaard,
Maagd tevoren en daarna,
die uit de mond van Gabriël het Ave hebt vernomen,
ontferm u over de zondaars.

Wees gegroet, Koningin der hemelen;
wees gegroet, Vorstin der engelen;
wees gegroet o Wortel;
wees gegroet o Poort,
waaruit voor de wereld het Licht is opgegaan.
Verheug u, roemvolle Maagd,
uitgelezen boven allen;
heil u, gij, Volschone,
en bid Christus voor ons.



ó-sa, super om-nes spe-ci-ó-sa; va-le, o valde
de-có-ra, et pro no-bis * Chri-stum ex-ó-ra.

Vel, in tono simplici:

VI



A-ve, Re-gí-na cæ-ló-rum, * a-ve, Dómi-na ange-ló-
rum, salve, ra-dix, salve, porta, ex qua mundo lux est or-
ta. Gaude, Virgo glo-ri-ó-sa, su-per omnes spe-ci-ó-sa;
va-le, o valde de-có-ra, et pro no-bis Christum ex-ó-ra.

Tempore paschali:

VI



RE-gí-na, cæ-li, * læ-tá-re, al-le-lú-

Ofwel, op een eenvoudige toon:

Wees gegroet, Koningin der hemelen;
wees gegroet, Vorstin der engelen;
wees gegroet o Wortel;
wees gegroet o Poort,
waaruit voor de wereld het Licht is opgegaan.
Verheug u, roemvolle Maagd,
uitgelezen boven allen;
heil u, gij, Volschone,
en bid Christus voor ons.

In de paastijd:

Koningin des hemels, verheug u, alleluia!

ia, qui- a quem me- ru- ís-ti por- tá-
 re, al-le- lú-ia, re-surré- xit sic-ut di-xit, alle-
 lú-ia, o- ra pro no-bis De- um, alle-
 * lú- ia.

Vel, in tono simplici:

VI

R E-gí-na cæ-li, * læ-tá-re, alle-lú-ia, qui- a, quem
 me-ru- ís-ti portá-re, alle-lú-ia, re-surré-xit, sic-ut di-
 xit, alle- lú-ia; o- ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

I

S Al- ve, * Re-gí- na, ma-ter mi-se-ri-córdi- æ;

Omdat Hij, die gij waardig geweest zijt te dragen, alleluia!
Verrezen is, zoals Hij gezegd heeft, alleluia!
Bid God voor ons, alleluia!

Ofwel, op een eenvoudige toon:

Koningin des hemels, verheug u, alleluia!
Omdat Hij, die gij waardig geweest zijt te dragen, alleluia!
Verrezen is, zoals Hij gezegd heeft, alleluia!
Bid God voor ons, alleluia!

Wees gegroet, koningin, moeder van barmhartigheid;

vi-ta, dul-cé-do et spes nostra, sal-ve. Ad te
clamá-mus, éxsu-les fí-li-i E-væ. Ad te suspi-rá-
mus, geméntes et flentes in hac lacrimá-rum val-le.
E-ia ergo, advo-cá-ta nostra, il-los tu-os mi-se-
ri-cór-des ó-cu-los ad nos convér-te. Et Iesum, be-
ne-díc-tum fructum ventris tu-i, no-bis post hoc exsíl-
i-um osténde. O cle-mens, o pi-a, o
dul-cis * Virgo Ma-rí-a.

Ons leven, onze vreugde en onze hoop, wees gegroet.
Tot u roepen wij, ballingen, kinderen van Eva;
Tot u smeken wij, zuchtend en wenend in dit dal van tranen.
Daarom dan, onze voorspreekster,
sla op ons uw barmhartige ogen;
en toon ons, na deze ballingschap,
Jezus, de gezegende vrucht van uw schoot.
O goedertieren, o liefdevolle,
o zoete maagd Maria.

Vel, in tono simplici:

v
S Alve, Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi-æ; vi-ta, dul-
cé-do et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éx-
su-les fí-li-i Evæ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flen-
tes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, advo-cá-
ta nostra, il-lo-s tu-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos
convér-te. Et Iesum, be-ne-díctum fructum ventris tu-
i, no-bis post hoc exsíl-i-um ostende. O cle-mens,
o pi-a, o dulcis Virgo Ma-rí-a.

Ofwel, op een eenvoudige toon:

Wees gegroet, koningin, moeder van barmhartigheid;
Ons leven, onze vreugde en onze hoop, wees gegroet.
Tot u roepen wij, ballingen, kinderen van Eva;
Tot u smeken wij, zuchtend en wenend in dit dal van tranen.
Daarom dan, onze voorspreekster,
sla op ons uw barmhartige ogen;
en toon ons, na deze ballingschap,
Jezus, de gezegende vrucht van uw schoot.
O goedertieren, o liefdevolle,
o zoete maagd Maria.

VII

S

Ub tu-um præ-sí-di- um confú-gimus, * sancta De-

i Gé-netrix ; nostras depre-ca-ti- ónes ne despí- ci- as in

ne-cessi-tá-ti-bus, sed a per-í-cu-lis cunctis lí-be-ra nos

sem-per, Virgo glo-ri- ó- sa et be- ne-dícta.

Tot u nemen wij onze toevlucht:
wees onze bescherming, heilige Moeder van God,
wijs onze gebeden niet af als wij in nood zijn,
maar verlos ons uit alle gevaren,
gij glorierijke en gezegende Maagd.

II

PSALTERIUM

POST I VESPERAS DOMINICÆ ET SOLLEMNITATUM

Psalmodia

Antiphona 1

VIII g

M I-se-ré-re mi-hi, Dómi-ne, * et exáu-di o-ra-
ti-ónem me- am. E u o u a e.

PSALMUS 4

GRATILARUM ACTIO

Admirabilem fecit Dominus, quem suscitavit a mortuis (S. Augustinus).

- 2 Cum invocárem, exaudivit me Deus iustítiæ meæ. *
In tribulatióne dilatásti mihi ;
miserére mei *
et exáudi oratióem meam.
- 3 Fílii hóminum, úsquequo gravi corde ? *
Ut quid dilígitis vanitátem et quæritis mendácium ?
- 4 Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sanctum suum ; *
Dóminus exáudiet, cum clamávero ad eum.
- 5 Irascímini et nolíte peccáre ; †
loquímini in córdibus vestris, *
in cubílibus vestris et conquiéscite.
- 6 Sacrificáte sacrificium iustítiæ *
et speráte in Dómino.

OP DE VOORAVOND VAN ZONDAGEN EN HOOGFEESTEN

Psalmodie

Antifoon 1

Wees mij genadig, Heer, en verhoor mijn gebed.

PSALM 4

DANKZEGGING

God heeft Hem begunstigd die Hij van de doden heeft opgewekt (H. Augustinus).

- ² Als ik U roep, geef mij antwoord, *
God, die mij recht verschaft.
Gij, die mij redt uit verdrukking, *
wees mij genadig, verhoor mijn gebed!
- ³ Vrienden, hoelang blijft uw hart nog gesloten, *
hecht gij aan voosheid en zoekt gij bedrog?
- ⁴ Zie hoe de Heer zijn getrouwen begunstigt: *
altijd luistert Hij als ik Hem roep.
- ⁵ Vreest Hem en hoedt u voor zonde, †
wat ge bedenkt in doorwaakte nachten *
spreekt het niet uit.
- ⁶ Offert uw gaven met zuiver geweten, *
stelt uw vertrouwen op God.

- 7 Multi dicunt : « Quis osténdit nobis **bona** ? ».*
 Leva in signum super nos lumen vultus *tui*, **Dómine** !
- 8 Maiórem dedísti lætítiam in corde **meo**,*
 quam cum multiplicántur fruméntum et *vinum eórum*.
- 9 In pace in idípsum dórmiam et requiέscam,*
 quóniam tu, Dómine, singuláriter in spe constituísti me. ♦
- Glória Patri, et Fílio*
 et Spíritui Sancto.
- Sicut erat in princípío, et nunc et **semper**,*
 et in sácula *sæculórum*. Amen.

Hic versus Gloria Patri de more cantatur in fine omnium psalmorum, nisi aliter notetur. In fine psalmi repetitur de more antiphona.

Antiphona 2

I N nócti-bus * be-ne-dí-ci-te Dómi-num.

E u o u a e.

PSALMUS 133

VESPERTINA ORATIO IN TEMPLO

*Laudem dicite Deo nostro, omnes servi eius et qui timetis eum, pusilli et magni !
 (Ap 19, 5).*

- 1 Ecce benedícite Dóminum, omnes *servi* **Dómini**,*
 qui statis in domo *Dómini* **per** noctes.

- ⁷ Als velen zeggen: ‘Wie geeft ons hoop?’, *
toon ons dan, Heer, het licht van uw aanschijn.
- ⁸ Gij hebt mijn hart met vreugde vervuld, *
meer dan een rijke oogst mij kan geven.
- ⁹ Als ik mij neerleg, slaap ik in vrede, *
Gij, Heer, alleen geeft mij veilige rust. ♦
- Eer aan de Vader en de Zoon *
en de heilige Geest.
- Zoals het was in het begin en nu en altijd *
en in de eeuwen der eeuwen. Amen.

Het vers Gloria Patri wordt aan het einde van alle psalmen gezongen, tenzij anders staat aangegeven. Aan het einde van iedere psalm wordt gewoonlijk de antifoon herhaald.

Antifoon 2

Brengt aan de Heer uw lof, als de duisternis valt.

PSALM 134

AVONDGEBED IN DE TEMPEL

*Looft onze God, al zijn dienstknechten, gij die Hem vreest, gij kleinen en groten
(Apok. 19, 5).*

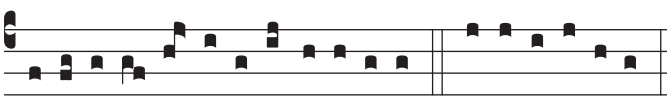
- ¹ Komt de Heer nu loven, *
gij, dienaars van de Heer.
- Die staat in de tempel des Heren, *
wanneer de duisternis valt.

2 Extóllite manus vestras ad *sanctuárium* *
et *benedícite* Dóminum.

3 Benedícat te Dóminus ex Sion, *
qui *fecit calum* et terram. ♦

Tempore paschali:

VIII g



A L-le-lú-ia, al-le-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e.

PSALMUS 4

GRATILARUM ACTIO

Admirabilem fecit Dominus, quem suscitavit a mortuis (S. Augustinus).

2 Cum invocárem, exaudivit me Deus iustítiæ **meæ**. *
In tribulatióne dilatásti mihi ;
miserére **mei** *
et exáudi oratió**em meam**.

3 Filii hóminum, úsquequo gravi **corde** ? *
Ut quid dilígitis vanitátem et quæritis *mendá*cium ?

4 Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sanctum **suum** ; *
Dóminus exáudiet, cum clamávero *ad* eum.

5 Irascímini et nolíte peccáre ; †
loquímini in córdibus **vestris**, *
in cubílibus vestris et *conqui*éscite.

6 Sacrificáte sacrificium iustítiæ *
et speráte *in* Dómino.

7 Multi dicunt : « Quis osténdit nobis **bona** ? ». *
Leva in signum super nos lumen vultus *tui*, Dómine !

8 Maiórem dedísti lætítiam in corde **meo**, *
quam cum multiplicántur fruméntum et *vinum eórum*.

- 2 Strekt naar het heiligdom uit uw handen *
en brengt aan de Heer uw lof.
- 3 Uit Sion zegene u de Heer *
die hemel en aarde gemaakt heeft. ♦
-

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 4

DANKZEGGING

God heeft Hem begunstigd die Hij van de doden heeft opgewekt (H. Augustinus).

- 2 Als ik U roep, geef mij antwoord, *
God, die mij recht verschaft.
Gij, die mij redt uit verdrukking, *
wees mij genadig, verhoor mijn gebed!
- 3 Vrienden, hoelang blijft uw hart nog gesloten, *
hecht gij aan voosheid en zoekt gij bedrog?
- 4 Zie hoe de Heer zijn getrouwen begunstigt: *
altijd luistert Hij als ik Hem roep.
- 5 Vreest Hem en hoedt u voor zonde, †
wat ge bedenkt in doorwaakte nachten *
spreekt het niet uit.
- 6 Offert uw gaven met zuiver geweten, *
stelt uw vertrouwen op God.
- 7 Als velen zeggen: 'Wie geeft ons hoop?', *
toon ons dan, Heer, het licht van uw aanschijn.
- 8 Gij hebt mijn hart met vreugde vervuld, *
meer dan een rijke oogst mij kan geven.
-

- ⁹ In pace in idípsum dórmiam et requiέscam, *
quóniam tu, Dómine, singuláriter in spe constituísti me. ♦

PSALMUS 133

VESPERTINA ORATIO IN TEMPLO

*Laudem dicite Deo nostro, omnes servi eius et qui timetis eum, pusilli et magni !
(Ap 19, 5).*

- ¹ Ecce benedícite Dóminum, omnes servi Dómini, *
qui statis in domo Dómini *per noctes*.
² Extóllite manus vestras ad sanctuárium *
et benedícite Dóminum.
³ Benedícat te Dóminus ex Sion, *
qui fecit *cælum et terram*. ♦

Lectio brevis

Deut 6, 4-7

Audi Israel : Dóminus Deus noster Dóminus unus est. Díliges Dóminum Deum tuum ex toto corde tuo et ex tota ánima tua et ex tota fortitúdine tua. Erúntque verba hæc, quæ ego præcípio tibi hódie, in corde tuo, et inculcábis ea filiis tuis et loqueris ea sedens in domo tua et ámbulans in itínere, decúmbens atque consúrgens.

Oratio

Dominicis et per octavam Paschæ:

Vísita nos, quæsumus, Dómine, hac nocte præsénti, † ut, dilúculo tua virtúte surgéntes, * de resurrectione Christi tui gaudére valeámus. Qui vivit.

- 9 Als ik mij neerleg, slaap ik in vrede, *
Gij, Heer, alleen geeft mij veilige rust. ♦

PSALM 134

AVONDGEBED IN DE TEMPEL

*Looft onze God, al zijn dienstknechten, gij die Hem vreest, gij kleinen en groten
(Apok. 19, 5).*

- 1 Komt de Heer nu loven, *
gij, dienaars van de Heer.
Die staat in de tempel des Heren, *
wanneer de duisternis valt.
- 2 Strekt naar het heiligdom uit uw handen *
en brengt aan de Heer uw lof.
- 3 Uit Sion zegene u de Heer *
die hemel en aarde gemaakt heeft. ♦
-

Korte schriftlezing

Deut. 6, 4-7

Luister, Israël, de Heer is onze God, de Heer alleen! Gij moet de Heer uw God beminnen met heel uw hart, met heel uw ziel en met al uw krachten. De geboden die ik u heden voorschrijf, moet ge in uw hart prenten. Ge moet er met uw kinderen telkens opnieuw over spreken, wanneer ge thuis zijt en onderweg, als ge slapen gaat en opstaat.

Gebed

Op zondagen en gedurende het octaaf van Pasen:

Heer, wees met ons, deze nacht, en laat ons morgen door uw kracht weer opstaan om met vreugde de verrijzenis te gedenken van Christus, uw Zoon. Die leeft en heerst.

Vel, in sollemnitatibus extra dominicam occurrentibus:

Vísita, quæsumus, Dómine, habitatióem istam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle ; † ángeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant ; * et benedíctio tua sit super nos semper.
Per Christum.

Ofwel op hoogfeesten die niet op zondag vallen:

Heer, bezoek dit huis en houd ver van ons alle listen van de vijand.
Mogen uw engelen hier wonen om ons in vrede te bewaren en laat
uw zegen altijd op ons rusten. Door Christus.

POST II VESPERAS DOMINICÆ
ET SOLLEMNITATUM

Psalmodia

Antiphona

VIII g

Q UI há-bi-tat * in adiu-tó-ri-um Al-tíssimi, in
pro-tecti-ó-ne De- i cæ- li commo-rá-bi-tur.

E u o u a e.

Tempore paschali:

VIII g

A L-le-lú-ia, al-le-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e.

PSALMUS 90

IN PROTECTIONE ALTISSIMI

Ecce dedi vobis potestatem calcandi supra serpentes et scorpiones (Lc 10, 19).

- 1 Qui hábitat in protectiône Altíssimi, *
sub umbra Omnipoténtis *commorábitur*.
- 2 Dicit Dómino : †
« Refúgium meum et fortitúdo mea, *
Deus meus, *sperábo in eum* ».

OP ZONDAGEN EN HOOGFEESTEN

Psalmodie

Antifoon

Wie in de schutse van de Allerhoogste woont, zal verwijlen onder de bescherming van de God des hemels.

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 91

DE BESCHERMING VAN DE ALLERHOOGSTE

Ik heb u de macht gegeven om op slangen en scorpioenen te treden (Lc. 10, 19).

- ¹ Hij die de bescherming geniet van de Allerhoogste *
die in de schaduw van de Almachtige woont,
- ² Hij zegt tot de Heer: 'Mijn toevlucht, mijn burcht, *
mijn God, op wie ik vertrouw.'

- 3 Quóniam ipse liberábit te de láqueo venántium *
et a verbo *malí*gno.
- 4 Alis suis obumbrábit tibi, †
et sub pennas eius confúgies ; *
scutum et lorica *véritas* eius.
- 5 Non timébis a timóre noctúrno, a sagítta volánte in die, †
6 a peste perambulánte in ténebris, *
ab extermínio vastánte *in merí*die.
- 7 Cadent a látere tuo mille †
et decem mília a dextris tuis ; *
ad te autem non *appropinquá*bit.
- 8 Verúmtamen óculis tuis considerábis, *
et retributiónem peccatórum *vidé*bis.
- 9 Quóniam tu es, Dómine, refúgium *meum*. *
Altíssimum posuísti *habitáculum tuum*.
- 10 Non accédet ad te *malum*, *
et flagéllum non *appropinquá*bit tabernáculo tuo,
- 11 quóniam ángelis suis mandábit *de* te, *
ut custódiant te in ómnibus *viis tuis*.
- 12 In mánibus portábunt te, *
ne forte offéndas ad lápidem *pedem tuum*.
- 13 Super áspidem et basilíscum ambulábis *
et conculcábis leónem *et dracónem*.
- 14 Quóniam mihi adhæsit, liberábo eum ; *
suscípiam eum, quóniam cognóvit *nomen meum*.
- 15 Clamábit ad me, et ego exáudiam eum ; †
cum ipso sum in tribulatióne, *
erípiam eum et *glorificábo* eum.

- 3 Want Hij maakt u los uit de strik van de jagers, *
behoedt u voor de kwaadaardige tong.
- 4 Hij zal u met zijn vleugels beschermen, †
onder zijn wieken vindt gij een toevlucht, *
zijn trouw is uw pantser en schild.
- 5 Geen nachtelijk onheil hoeft ge te vrezen, *
geen pijl bij klaarlichte dag;
- 6 Geen ziekte die sluipt in de duistenis, *
geen kwaal in de gloeiende zon.
- 7 Al vallen er naast u duizend neer, †
tienduizend man aan uw zijde, *
u zal het onheil niet deren.
- 8 Het zal gebeuren onder uw ogen, *
ge zult de straf van de zondaars zien.
- 9 De Heer is immers uw toevlucht, *
de Allerhoogste uw burcht.
- 10 Het kwaad zal u niet bereiken, *
de ramp blijft ver van uw tent.
- 11 Hij heeft zijn engelen last gegeven *
op al uw wegen u te bewaken.
- 12 Zij zullen u op hun handen dragen, *
geen steen zal uw voeten kwetsen.
- 13 Gij kunt op slangen en adders trappen, *
leeuwen en draken trotseren.
- 14 Wie op Mij rekt zal Ik verlossen, *
beschermen zal Ik wie Mij erkent.
- 15 Wanneer hij Mij aanroept zal Ik hem horen, †
hem bijstaan in iedere nood, *
hem redden en aanzien schenken.

¹⁶ Longitúdine diérum replébo eum *
et osténdam illi salutáre meum. ♦

Lectio brevis

Ap 22, 4-5

Vidébunt fáciem Dómini, et nomen eius in fróntibus eórum. Et nox ultra non erit, et non egent lúmine lucérnæ neque lúmine solis, quóniam Dóminus Deus illuminábit super illos, et regnábunt in sæcula sæculórum.

Oratio

Dominicis et per octavam Paschæ:

Vox nostra te, Dómine, humíliter deprecétur, † ut, domínica resurrectionis hac die mystério celebráto, * in pace tua secúri a malis ómnibus quiescámus, et in tua resurgámus laude gaudéntes. Per Christum.

Vel, in sollemnitatibus extra dominicam occurrentibus et Triduo Paschali:

Vísita, quæsumus, Dómine, habitatióem istam et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle ; † ángeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant, * et benedíctio tua sit super nos semper. Per Christum.

¹⁶ Zijn levensdagen zal Ik vervullen, *
mijn zegen zal hij ervaren. ♦

Korte schriftlezing

Apok. 22, 4-5

Zij zullen zijn gelaat aanschouwen en zijn naam zal op hun voorhoofd zijn. Er zal geen nacht meer zijn en zij behoeven geen licht meer van lamp of zon, want God de Heer zal over hen lichten, en zij zullen heersen in de eeuwen der eeuwen.

Gebed

Op zondagen en gedurende het octaaf van Pasen:

Heer, luister naar onze stem op deze dag, nu wij het mysterie van de verrijzenis hebben gevierd. Laat ons in uw vrede rusten. Bewaar ons voor alle kwaad en laat ons weer opstaan om met vreugde uw lof te bezingen. Door Christus.

Ofwel op hoogfeesten die niet op zondag vallen en gedurende het paastriduum:

Heer, bezoek dit huis en houd ver van ons alle listen van de vijand. Mogen uw engelen hier wonen om ons in vrede te bewaren en laat uw zegen altijd op ons rusten. Door Christus.

FERIA SECUNDA

Psalmodia

Antiphona

VIII g

S U-á- vis* et mi-tis es, Dó-mi-ne, et multæ
mi-se-ri-córdi-æ óm- ni-bus invo-cánti-bus te.

E u o u a e.

PSALMUS 85

PAUPERIS IN REBUS ADVERSIS ORATIO

Benedictus Deus, qui consolatur nos in omni tribulatione nostra (2 Cor 1, 3. 4).

- ¹ Inclína, Dómine, aurem tuam et exáudi me, *
quóniam inops et pauper sum ego.
- ² Custódi ánimam meam, quóniam sanctus sum ; *
salvum fac servum tuum, Deus meus, sperántem in te.
- ³ Miserére mei, Dómine, *
quóniam ad te clamávi *tota die*.
- ⁴ Lætífica ánimam servi tui, *
quóniam ad te, Dómine, ánimam meam levávi.
- ⁵ Quóniam tu, Dómine, suávis et mitis *
et multæ misericórdiæ ómnibus invocántibus te.

MAANDAG

Psalmodie

Antifoon

Gij zijt goed en genadig, Heer,
barmhartig voor elk die U aanroept.

PSALM 86

GEBED VAN EEN ARME IN TEGENSPOED

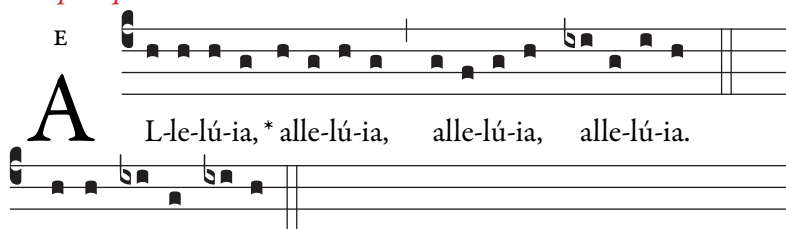
Gezegend is God, die ons troost in al onze tegenspoed (2 Kor. 1, 3. 4).

- ¹ Aanhoor mijn gebed, Heer, en wil mij verhoren, *
ik ben ongelukkig en arm.
- ² Bescherm mij, want U ben ik toegewijd, *
draag zorg voor uw dienaar, hij rekt op U.
- ³ Mijn God zijt Gij toch, heb erbarmen met mij, *
voortdurend roep ik tot U.
- ⁴ Verblijd het hart van uw dienaar, Heer, *
ik richt mij tot U vol vertrouwen.
- ⁵ Gij zijt immers goed en genadig, Heer, *
barmhartig voor elk die U aanroept.

- 6 Auribus pércipe, Dómine, orati nem **meam** *
et int nde voci deprecati nis **me **.
- 7 In die tribulati nis me  clamávi **ad te**, *
quia *exáudies* me.
- 8 Non est s milis tui in diis, **Dómine**, *
et nihil sicut  pera **tua**.
- 9 Omnes gentes, quasc mque fecisti, vénient †
et adorábunt coram te, **Dómine**, *
et glorific bunt *nomen tuum*,
- 10 quóniam magnus es tu et fáciens mir bilia : *
tu es *Deus* solus.
- 11 Doce me, Dómine, viam **tuam**, *
et ingr diar in veritate **tua** ;
simplex fac cor **meum**, *
ut t meat *nomen tuum*.
- 12 Confitebor tibi, Dómine Deus meus, in toto corde **meo** *
et glorificábo nomen tuum *in ætérnum*,
- 13 quia misericórdia tua magna est **super me**, *
et eruisti ánimam meam ex inférno *inferióri*.
- 14 Deus, sup rbi insurrex runt **super me**, †
et syn goga pot ntium quæsiérunt ánimam **meam**, *
et non proposuérunt te in conspectu **suo**.
- 15 Et tu, Dómine, Deus miserátor et miséricors, *
p tiens et mult  misericórdiæ et *veritátis*,
- 16 r spice in me et miserére **mei** ; †
da fortitudinem tuam p ero **tuo** *
et salvum fac filium *ancille tu *.
- 17 Fac mecum signum in **bonum**, †
ut v deant, qui od runt me, et confund ntur, *
quóniam tu, Dómine, adiuvisti me et consol tus es me. ◆

- 6 Luister dan, Heer, naar mijn bidden, *
geef acht op mijn smekende stem.
- 7 In tijden van onheil roep ik tot U, *
ik weet dat Gij mij verhoort.
- 8 Geen godheid, Heer is aan U gelijk, *
geen werk is zo groot als het uwe.
- 9 Eens komen de volken, uw schepselen, weer *
om U te aanbidden, uw Naam te loven.
- 10 Want groot zijt Gij, Heer, en groot is uw schepping, *
Gij zijt de enige God.
- 11 Leer mij dus uw weg, om die trouw te volgen, *
vervul mijn hart met ontzag voor uw Naam.
- 12 Dan zal ik van harte U danken, mijn God, *
uw Naam in eeuwigheid loven.
- 13 Want groot was uw medelijden voor mij, *
Gij hebt mij verlost uit het rijk van de dood.
- 14 Mijn God, overmoedigen vallen mij aan, †
een vechtersbende staat mij naar het leven, *
zij hebben U niet voor ogen.
- 15 Maar Gij, Heer mijn God, zijt barmhartig en goed, *
geduldig, mild en betrouwbaar.
- 16 Let dan op mij, heb erbarmen met mij, *
en schenk uw dienaar uw kracht.
- Kom toch te hulp de zoon van uw dienstmaagd, *
- 17 geef mij een bewijs van uw gunst.
- Dat zij die mij haten beschaamd mogen zien, *
dat Gij, Heer, mij steunt en bemoedigt. ♦

Tempore paschali:



E u o u a e.

PSALMUS 85

PAUPERIS IN REBUS ADVERSIS ORATIO

Benedictus Deus, qui consolatur nos in omni tribulatione nostra (2 Cor 1, 3. 4).

- 1 Inclína, Dómine, aurem tuam et exáudi me, *
quóniam inops et pauper sum ego.
- 2 Custódi ánimam meam, quóniam sanctus sum ; *
salvum fac servum tuum, Deus meus, sperántem in te.
- 3 Miserére mei, Dómine, *
quóniam ad te clamávi tota die.
- 4 Lætífica ánimam servi tui, *
quóniam ad te, Dómine, ánimam meam levávi.
- 5 Quóniam tu, Dómine, suávis et mitis *
et multæ misericórdiæ ómnibus invocántibus te.
- 6 Auribus pércipe, Dómine, oratióem meam *
et inténde voci deprecatióis meæ.
- 7 In die tribulatióis meæ clamávi ad te, *
quia exáudies me.
- 8 Non est símilis tui in diis, Dómine, *
et nihil sicut ópera tua.
- 9 Omnes gentes, quascúmque fecísti, vénient †
et adorábunt coram te, Dómine, *
et glorificábunt nomen tuum,

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 86

GEBED VAN EEN ARME IN TEGENSPOED

Gezegend is God, die ons troost in al onze tegenspoed (2 Kor. 1, 3. 4).

- ¹ Aanhoor mijn gebed, Heer, en wil mij verhoren, *
ik ben ongelukkig en arm.
- ² Bescherm mij, want U ben ik toegewijd, *
draag zorg voor uw dienaar, hij rekent op U.
- ³ Mijn God zijt Gij toch, heb erbarmen met mij, *
voortdurend roep ik tot U.
- ⁴ Verblijd het hart van uw dienaar, Heer, *
ik richt mij tot U vol vertrouwen.
- ⁵ Gij zijt immers goed en genadig, Heer, *
barmhartig voor elk die U aanroept.
- ⁶ Luister dan, Heer, naar mijn bidden, *
geef acht op mijn smekende stem.
- ⁷ In tijden van onheil roep ik tot U, *
ik weet dat Gij mij verhoort.
- ⁸ Geen godheid, Heer is aan U gelijk, *
geen werk is zo groot als het uwe.
- ⁹ Eens komen de volken, uw schepselen, weer *
om U te aanbidden, uw Naam te loven.

- ¹⁰ quóniam magnus es tu et fáciens mirabília : *
tu es **Deus solus**.
- ¹¹ Doce me, Dómine, viam **tuam**, *
et ingrédiaŕ in veritáte **tua** ;
simplex fac cor **meum**, *
ut tímeat **nomen tuum**.
- ¹² Confitébor tibi, Dómine Deus meus, in toto corde **meo** *
et glorificábo nomen tuum **in ætérnum**,
- ¹³ quia misericórdia tua magna est **super me**, *
et eruísti ánimam meam ex inférno **inferióri**.
- ¹⁴ Deus, supérbi insurrexérunt **super me**, †
et synagóga poténtium quæsiérunt ánimam **meam**, *
et non proposuérunt te in conspéctu **suo**.
- ¹⁵ Et tu, Dómine, Deus miserátor et miséricors, *
pátiens et multæ misericórdiæ et **veritátis**,
- ¹⁶ réspice in me et miserére **mei** ; †
da fortitúdinem tuam púero **tuo** *
et salvum fac fílium ancíllæ **tuæ**.
- ¹⁷ Fac mecum signum in **bonum**, †
ut vídeant, qui odérunt me, et confundántur, *
quóniam tu, Dómine, adiuvísti me et consolátus es me. ♦
-

Lectio brevis

1 Th 5, 9-10

Pósuit nos Deus in acquisitionem salútis per Dóminum nostrum Iesum Christum, qui mórtuus est pro nobis, ut sive vigilémus sive dormiámus, simul cum illo vivámus.

Oratio

Quiétem, Dómine, corpóribus nostris tríbe salutárem, † et quæ fúdimus hódie sémína per labórem, * fac ut messem gérmíent sempitérnam. Per Christum.

- 10 Want groot zijt Gij, Heer, en groot is uw schepping, *
Gij zijt de enige God.
- 11 Leer mij dus uw weg, om die trouw te volgen, *
vervul mijn hart met ontzag voor uw Naam.
- 12 Dan zal ik van harte U danken, mijn God, *
uw Naam in eeuwigheid loven.
- 13 Want groot was uw medelijden voor mij, *
Gij hebt mij verlost uit het rijk van de dood.
- 14 Mijn God, overmoedigen vallen mij aan, †
een vechtersbende staat mij naar het leven, *
zij hebben U niet voor ogen.
- 15 Maar Gij, Heer mijn God, zijt barmhartig en goed, *
geduldig, mild en betrouwbaar.
- 16 Let dan op mij, heb erbarmen met mij, *
en schenk uw dienaar uw kracht.
- Kom toch te hulp de zoon van uw dienstmaagd, *
- 17 geef mij een bewijs van uw gunst.
- Dat zij die mij haten beschaamd mogen zien, *
dat Gij, Heer, mij steunt en bemoedigt. ♦

Korte schriftlezing

1 Tess. 5, 9-10

God heeft ons niet bestemd om zijn toorn te ondergaan, maar om het heil te verwerven door onze Heer Jezus Christus, die voor ons gestorven is, opdat wij, wakend of reeds ontslapen, met Hem verenigd zouden leven.

Gebed

Heer, door het werk van deze dag hebben wij het zaad van uw koninkrijk uitgestrooid. Wij bidden U: laat het ontkiemen terwijl wij slapen, en opgroeien tot een rijke oogst. Door Christus.

FERIA TERTIA

Psalmodia

Antiphona

II* C



A D te, Dómi-ne, * le-vá-vi á-nimam me- am. Ve-ni,
et é-ri-pe me; Dómi-ne, ad te confú-gi. E u o u a e.

PSALMUS 142, 1-11

IN ANGUSTIIS ORATIO

Non iustificatur homo ex operibus legis nisi per fidem Iesu Christi (Gal 2, 16).

- ¹ Dómine, exáudi oratióem meam, †
áuribus pércipe obsecratióem meam in veritáte tua; *
exáudi me in tua iustítia.
- ² Et non intres in iudícium cum servo tuo, *
quia non iustificábitur in conspéctu tuo omnis vivens.
- ³ Quia persecútus est inimícus ánimam meam, †
contrívit in terra vitam meam, *
collocávit me in obscúris sicut mórtuos a sáculo.
- ⁴ Et ansiátus est in me spíritus meus, *
in médio mei obríguit cor meum.
- ⁵ Memor fui diérum antiquórum, †
meditátus sum in ómnibus opéribus tuis, *
in factis mánuum tuárum recogitábam.

DINSDAG

Psalmodie

Antifoon

Tot U, Heer, richt ik mijn geest. Kom en verlos mij, Heer, mijn hoop zijt Gij.

PSALM 143, 1-11

GEBED IN ANGST

De mens wordt niet gerechtvaardigd door de werken van de wet, maar alleen door het geloof in Jezus Christus (Gal. 2, 16).

- ¹ Aanhoor mijn bede, Heer, †
Gij zijt getrouw; let op mijn smeken, *
verhoor mij, omdat Gij rechtvaardig zijt.
- ² Roep toch uw dienaar niet voor uw gerecht, *
geen mens is immers zonder schuld voor U.
- ³ De tegenstander laat mij niet met rust, †
hij werpt mij op de grond *
en stoot mij in de duisternis der doden.
- ⁴ Mijn geest is uitgeput, *
mijn hart geheel verstijfd.
- ⁵ Ik denk terug aan vroeger dagen, †
herinner mij al wat Gij hebt gedaan, *
uw werken staan mij voor de geest.

- 6 Expándi manus *meas* ad te, *
ánima mea sicut terra sine aqua tibi.
- 7 Velóciter exáudi *me*, Dómine ; *
defécit spíritus meus.
- Non abscondas faciē *tuam* a me, *
ne símilis fiam descendéntibus in lacum.
- 8 Audítam fac mihi mane misericórdiam *tuam*, *
quia in te sperávi.
- Notam fac mihi viam, *in qua ámbulem*, *
quia ad te levávi ánimam *meam*.
- 9 Eripe me de inimícis *meis*, *
Dómine, ad te confúgi.
- 10 Doce me fácere voluntátem *tuam*, *
quia Deus meus es tu.
- Spíritus tuus bonus dedúcet me in *terram rectam* ; *
- 11 propter nomen tuum, Dómine, vivificábis me.
- In iustítia *tua* *
edúces de tribulatióne ánimam *meam*. ♦

Tempore paschali:

VIII g



A L-le-lú-ia, * alle-lú-ia, al-le-lú-ia. E u o u a e.

PSALMUS 142, 1-11

IN ANGUSTIIS ORATIO

Non iustificatur homo ex operibus legis nisi per fidem Iesu Christi (Gal 2, 16).

- 1 Dómine, exáudi oratióem *meam*, †
áuribus pércipe obsecratióem *meam* in veritatē *tua* ; *
exáudi me in tua *iustítia*.

- 6 Ik strek mijn handen naar U uit, *
mijn ziel, als droge grond, heeft dorst naar U.
- 7 Verhoor mijn bidden spoedig, Heer, *
mijn geest is uitgeput.
Verberg uw aangezicht nu niet voor mij, *
dan zou het zijn als was ik reeds begraven.
- 8 Laat uw genade blijken elke morgen, *
want ik vertrouw op U.
Toon mij de weg die ik moet nemen, *
op U richt ik mijn leven.
- 9 Verlos mij van mijn tegenstanders, Heer, *
mijn hoop zijt Gij.
- 10 Leer mij hoe ik uw wil volbrengen moet, *
want Gij zijt toch mijn God.
Uw geest die goedertieren is, *
geleide mij op effen paden.
- 11 Omwille van uw Naam, Heer, laat mij leven, *
Gij die rechtvaardig zijt, verlos mij uit de nood. ♦
-

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 143, 1-11

GEBED IN ANGST

*De mens wordt niet gerechtvaardigd door de werken van de wet, maar alleen
door het geloof in Jezus Christus (Gal. 2, 16).*

- 1 Aanhoor mijn bede, Heer, †
Gij zijt getrouw; let op mijn smeken, *
verhoor mij, omdat Gij rechtvaardig zijt.
-

- 2 Et non intres in iudícium cum servo **tu**o, *
quia non iustificábitur in conspéctu tuo *omnis* vivens.
- 3 Quia persecútus est inimícus ánimam **me**am, †
contrívit in terra vitam **me**am, *
collocávit me in obscúris sicut mórtuos a *sæ*culo.
- 4 Et ansiátus est in me spíritus **me**us, *
in médio mei obríguít *cor meum*.
- 5 Memor fui diérum antiquórum, †
meditatús sum in ómnibus opéribus **tui**s, *
in factis mánuum tuárum *recogitábam*.
- 6 Expándi manus meas **ad** te, *
ánima mea sicut terra sine *aqua* **tibi**.
- 7 Velóciter exáudi me, Dómine ; *
defécit spíritus **me**us.
Non abscondas fáciem tuam a me, *
ne símilis fiam descendéntibus *in lacum*.
- 8 Audítam fac mihi mane misericórdiam **tu**am, *
quia in *te sperávi*.
Notam fac mihi viam, in qua ámbulem, *
quia ad te levávi *ánimam meam*.
- 9 Eripe me de inimícis **me**is, *
Dómine, ad *te confúgi*.
- 10 Doce me fácere voluntátem **tu**am, *
quia Deus *meus* es tu.
Spíritus tuus bonus dedúcet me in terram **rectam** ; *
11 propter nomen tuum, Dómine, *vivificábis* me.
In iustítia **tu**a *
edúces de tribulatióne *ánimam meam*. ♦
-

- 2 Roep toch uw dienaar niet voor uw gerecht, *
geen mens is immers zonder schuld voor U.
- 3 De tegenstander laat mij niet met rust, †
hij werpt mij op de grond *
en stoot mij in de duisternis der doden.
- 4 Mijn geest is uitgeput, *
mijn hart geheel verstijfd.
- 5 Ik denk terug aan vroeger dagen, †
herinner mij al wat Gij hebt gedaan, *
uw werken staan mij voor de geest.
- 6 Ik strek mijn handen naar U uit, *
mijn ziel, als droge grond, heeft dorst naar U.
- 7 Verhoor mijn bidden spoedig, Heer, *
mijn geest is uitgeput.
Verberg uw aangezicht nu niet voor mij, *
dan zou het zijn als was ik reeds begraven.
- 8 Laat uw genade blijken elke morgen, *
want ik vertrouw op U.
Toon mij de weg die ik moet nemen, *
op U richt ik mijn leven.
- 9 Verlos mij van mijn tegenstanders, Heer, *
mijn hoop zijt Gij.
- 10 Leer mij hoe ik uw wil volbrengen moet, *
want Gij zijt toch mijn God.
Uw geest die goedertieren is, *
geleide mij op effen paden.
- 11 Omwille van uw Naam, Heer, laat mij leven, *
Gij die rechtvaardig zijt, verlos mij uit de nood. ♦
-

Lectio brevis

1 Petr 5, 8-9a

Sóbrii estóte, vigiláte. Adversáriuſ vester Diáboluſ tamquam leo rúgiens círcuit quærens quem dévoret. Cui resístite fortes fide.

Oratio

Noctem istam, quæsumus, Dómine, benígnuſ illúmina, † et ita fac in pace noſ tuoſ fámuloſ obdormíre, * ut læti ad novi diéi claritátem in tuo nómine ſuscitémur. Per Christum.

Korte schriftlezing

1 Petr. 5, 8-9a

Weest nuchter, wordt wakker. Uw vijand de duivel zwerft rond als een brullende leeuw, op zoek naar een prooi om te verslinden. Weerstaat hem, sterk door het geloof.

Gebed

Heer, wees Gij ons licht in deze nacht. Laat on in vrede slapen, zodat wij ons weer met vreugde oprichten bij het aanbreken van de nieuwe dag. Door Christus.

FERIA QUARTA

Psalmodia

Antiphona 1

1 g
E -sto mi-hi, Dómi-ne, * in De-um pro-tec-tó-rem.

E u o u a e.

PSALMUS 30, 2-6

AFFLICTI SUPPLICATIO CUM FIDUCIA

Pater, in manus tuas commendo spiritum meum (Lc 23, 46).

- ² In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum ; *
in iustítia tua *libera* me.
- ³ Inclína ad me **aurem tuam**, *
accélera, ut *éruas* me.
Esto mihi in rupem præsídi et in **domum munitam**, *
ut *salvum me fácias*.
- ⁴ Quóniam fortitúdo mea et refúgium **meum es tu** *
et propter nomen tuum dedúces *me et pascas* me.
- ⁵ Edúces me de láqueo, quem abscondérunt **mihi**, *
quóniam tu es *fortitúdo mea*.
- ⁶ In manus tuas comméndo **spíritum meum** ; *
redemísti me, Dómine, Deus *veritátis*. ♦

WOENSDAG

Psalmodie

Antifoon 1

Wees mij, Heer, een God die mij beschermt.

PSALM 31, 2-6

EEN VERTROUWVOL GEBED VAN EEN BEPROEFD MENS

Vader, in uw handen beveel Ik mijn geest (Lc. 23, 46).

- ² Bij U, Heer, zoek ik mijn toevlucht, *
stel mij toch nimmer teleur.
Rechtvaardige God, bevrijd mij, *
³ aanhoor mij en red mij met spoed.
Wees mij een rots waar ik vluchten kan, *
een sterke burcht waar ik veilig kan toeven.
⁴ Want altijd zijt Gij mijn rots en mijn vesting, *
uw Naam is mijn leider en gids.
⁵ Het net dat de mensen mij heimelijk spannen, *
ontkom ik door U die mij altijd beschermt.
⁶ Heer, in uw handen beveel ik mijn geest, *
Gij zijt mijn verlosser, getrouwe God. ♦

Antiphona 2

VIII a

D

E pro-fúndis * cla-má-vi ad te, Dómi-ne.

E u o u a e.

Et non repetitur in psalmo.

PSALMUS 129

DE PROFUNDIS CLAMAVI

Ipse salvum faciet populum suum a peccatis eorum (Mt 1, 21).

1 [De profúndis clamávi ad te, Dómine ; *]

2 Dómine, exáudi *vocem* meam.

Fiant aures tuæ intendéntes *
in vocem deprecaciónis meæ.

3 Si iniquitátes observáveris, Dómine, *
Dómine, quis *sustinébit* ?

4 Quia apud te propitiátio est, *
ut *timeámus* te.

5 Sustínui te, Dómine, *
sustínuit ánima mea in **verbo** eius ;

sperávit ⁶ ánima mea in Dómino *
magis quam custódes *auróram*.

Magis quam custódes *auróram* *
⁷ speret Israel in Dómino,
quia apud Dóminum misericórdia, *
et copiósa apud *eum* **redemptio**.

⁸ Et ipse rédimet Israel *
ex ómnibus iniquitátibus eius. ♦

Antifoon 2

Uit de diepte roep ik, Heer.

PSALM 130

BEROUW EN GODSVERTROUWEN

Hij zal zijn volk redden uit hun zonden (Mt. 1, 21).

- 1 [Uit de diepte roep ik, Heer, *]
2 luister naar mijn stem.
Wil aandachtig horen *
naar mijn smeekgebed.
3 Als Gij zonden blijft gedenken, *
Heer, wie houdt dan stand?
4 Maar bij U vind ik vergeving, *
daarom zoekt mijn hart naar U.
5 Op de Heer stel ik mijn hoop, *
op zijn woord vertrouw ik.
6 Gretig zie ik naar Hem uit, *
meer dan wachters naar de ochtend.
Meer dan wachters naar de ochtend *
7 hunkert Israël naar Hem.
Want de Heer is steeds barmhartig, *
zijn genade onbeperkt.
8 Hij zal Israël verlossen *
van zijn ongerechtigheid. ♦

Tempore paschali:

VIII g



A L-le-lú-ia, * alle-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e.

PSALMUS 30, 2-6

AFFLICTI SUPPLICATIO CUM FIDUCIA

Pater, in manus tuas commendo spiritum meum (Lc 23, 46).

- ² In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum ; *
in iustítia tua *libera* me.
- ³ Inclína ad me aurem **tuam**, *
accélera, ut *éruas* me.
Esto mihi in rupem præsidii et in domum munítam, *
ut *salvum me fácias*.
- ⁴ Quóniam fortitúdo mea et refúgium meum **es** tu *
et propter nomen tuum dedúces *me et pascas* me.
- ⁵ Edúces me de láqueo, quem abscondérunt **mihi**, *
quóniam tu es fortitúdo **mea**.
- ⁶ In manus tuas comméndo spíritum **meum** ; *
redemísti me, Dómine, Deus *veritátis*. ♦

PSALMUS 129

DE PROFUNDIS CLAMAVI

Ipse salvum faciet populum suum a peccatis eorum (Mt 1, 21).

- ¹ De profúndis clamávi ad te, Dómine ; *
- ² Dómine, exáudi *vocem meam*.
Fiant aures tuæ intendéntes *
in vocem deprecatiónis **meæ**.

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 31, 2-6

EEN VERTROUWVOL GEBED VAN EEN BEPROEFD MENS

Vader, in uw handen beveel ik mijn geest (Lc. 23, 46).

- ² Bij U, Heer, zoek ik mijn toevlucht, *
stel mij toch nimmer teleur.
Rechtvaardige God, bevrijd mij, *
³ aanhoor mij en red mij met spoed.
Wees mij een rots waar ik vluchten kan, *
een sterke burcht waar ik veilig kan toeven.
⁴ Want altijd zijt Gij mijn rots en mijn vesting, *
uw Naam is mijn leider en gids.
⁵ Het net dat de mensen mij heimelijk spannen, *
ontkom ik door U die mij altijd beschermt.
⁶ Heer, in uw handen beveel ik mijn geest, *
Gij zijt mijn verlosser, getrouwe God. ♦

PSALM 130

BEROUW EN GODSVERTROUWEN

Hij zal zijn volk redden uit hun zonden (Mt. 1, 21).

- ¹ Uit de diepte roep ik, Heer, *
² luister naar mijn stem.
Wil aandachtig horen *
naar mijn smeekgebed.

- 3 Si iniquitátes observáveris, **Dómine**, *
Dómine, quis *sustiné*bit ?
- 4 Quia apud te propitiátio est, *
ut *timeámus* te.
- 5 Sustínui te, **Dómine**, *
sustínuit ánima mea in **verbo** eius ;
sperávit ⁶ ánima mea in **Dómino** *
magis quam custódes *auróram*.
Magis quam custódes *auróram* *
7 speret Israel *in* **Dómino**,
quia apud Dóminum misericórdia, *
et copiósa apud *eum* **redemptio**.
- 8 Et ipse rédimet Israel *
ex ómnibus iniquitátibus eius. ♦
-

Lectio brevis

Eph 4, 26-27

Nolíte peccáre ; sol non óccidat super iracúndiam vestram, et nolíte locum dare Diábolo.

Oratio

Dómine Iesu Christe, qui iugum suáve te sequéntibus onúsque leve pérhibes mitis et húmilis, † dignáre huius diéi vota et ópera nostra suscípere, * et quiétem tribúere, qua tuo nos fácias servítio promptióres. Qui vivis.

- 3 Als Gij zonden blijft gedenken, *
Heer, wie houdt dan stand?
- 4 Maar bij U vind ik vergeving, *
daarom zoekt mijn hart naar U.
- 5 Op de Heer stel ik mijn hoop, *
op zijn woord vertrouw ik.
- 6 Gretig zie ik naar Hem uit, *
meer dan wachters naar de ochtend.
Meer dan wachters naar de ochtend *
7 hunkert Israël naar Hem.
Want de Heer is steeds barmhartig, *
zijn genade onbeperkt.
- 8 Hij zal Israël verlossen *
van zijn ongerechtigheid. ♦
-

Korte schriftlezing

Ef. 4, 26-27

Zondigt niet. De zon mag over uw toorn niet ondergaan, geeft de duivel geen kans.

Gebed

Heer Jezus Christus, Gij zijt zachtmoedig en nederig van hart. Gij legt uw volgelingen een zacht juk op en een lichte last. Aanvaard ons gebed en het werk van deze dag en geef ons rust, zodat wij morgen weer beschikbaar zijn voor U. Die leeft en heerst.

FERIA QUINTA

Psalmodia

Antiphona

VII c



C A-ro me- a *requi- éscet in spe. E u o u a e.

PSALMUS 15

DOMINUS PARS HEREDITATIS MEÆ

Deus suscitavit Iesum, solutis doloribus inferni (Act 2, 24).

- 1 Consérva me, **Deus**, *
quóniam sperávi **in** te.
- 2 Dixi Dómino: « Dóminus **meus** es tu, *
bonum mihi **non** est sine te ».
- 3 In sanctos, qui sunt in terra, **ínclitos viros**, *
omnis volúntas **mea** in eos.
- 4 Multiplicántur **dolóres eórum**, *
qui post deos aliénos **acceleravérunt**.
Non effúndam libatiónes eórum **de sanguínibus**, *
neque assúmam nómina eórum in **lábiis meis**.
- 5 Dóminus pars hereditátis meæ et **cálicis mei** : *
tu es qui détines **sortem meam**.
- 6 Funes cecidérunt mihi **in præcláris**; *
ínsuper et heréditas mea **speciósá est mihi**.
- 7 Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi **intelléctum** ; *
ínsuper et in nóctibus erudiérunt me **renes mei**.

DONDERDAG

Psalmodie

Antifoon

Mijn lichaam kan veilig rusten.

PSALM 16

DE HEER IS MIJN ERFDEEL

God heeft Jezus ten leven gewekt na de smarten van de dood te hebben ontbonden. (Hand. 2, 24).

- ¹ Behoed mij, God, tot U neem ik mijn toevlucht; †
- ² Gij zijt mijn Heer, ik erken het, *
ik vind geen geluk buiten U.
- ³ Met alle godvrezenden in zijn land *
voel ik mij innig verbonden.
- ⁴ Maar hij stort zichzelf in het ongeluk *
die vreemde afgoden naloopt.
Ik zal ze geen plengoffers brengen van bloed, *
hun naam komt niet over mijn lippen.
- ⁵ De Heer is mijn erfdeel, mijn dronk uit de beker, *
Hij heeft mijn lot in zijn hand.
- ⁶ Een heerlijk land is mij toegemeten, *
mijn erfdeel is al wat ik wens.
- ⁷ Ik dank de Heer die mij altijd geleid heeft, *
Hij spreekt ook des nachts in mijn hart.

- 8 Proponébam Dóminum in conspéctu **meo** **semper** ; *
quóniam a dextris est mihi, non **commovébor**.
- 9 Propter hoc lætátum est cor **meum**, †
et exsultavérunt præcórdia **mea** ; *
ínsuper et caro mea requiécet **in** spe.
- 10 Quóniam non derelínques ánimam meam **in** inférno, *
nec dabis sanctum tuum vidére **corruptiónem**.
- 11 Notas mihi fácies vias **vita**, †
plenitúdinem lætítiæ cum **vultu** tuo, *
delectatiónes in délixtera tua **usque in finem**. ♦

Tempore paschali:

E

A L-le-lú-ia, * alle-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

E u o u a e.

PSALMUS 15

DOMINUS PARS HEREDITATIS MEÆ

Deus suscitavit Iesum, solutis doloribus inferni (Act 2, 24).

- 1 Consérva me, **Deus**, *
quóniam sperávi **in** te.
- 2 Dixi Dómino: « Dóminus meus **es** tu, *
bonum mihi **non** est sine te ».
- 3 In sanctos, qui sunt in terra, ínclitos **viros**, *
omnis volúntas **mea** in eos.
- 4 Multiplicántur dolóres eórum, *
qui post deos aliénos acceleravérunt.

- 8 Steeds houd ik mijn ogen gericht op de Heer, *
ik val niet, want Hij staat naast mij.
- 9 Daarom ben ik rustig en blij van hart †
en zonder zorg is mijn geest, *
mijn lichaam kan veilig rusten.
- 10 Mijn ziel laat Gij niet aan het dodenrijk over, *
Gij geeft uw dienaar niet prijs aan berderf.
- 11 Gij zult mij de weg van het leven wijzen †
om heel mijn vreugde te vinden bij U, *
bestendig geluk aan uw zijde. ♦
-

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 16

DE HEER IS MIJN ERFDEEL

God heeft Jezus ten leven gewekt na de smarten van de dood te hebben ontbonden. (Hand. 2, 24).

- 1 Behoed mij, God, tot U neem ik mijn toevlucht; †
- 2 Gij zijt mijn Heer, ik erken het, *
ik vind geen geluk buiten U.
- 3 Met alle godvrezenden in zijn land *
voel ik mij innig verbonden.
- 4 Maar hij stort zichzelf in het ongeluk *
die vreemde afgoden naloopt.

- Non effúndam libatiónes eórum de sanguínibus, *
neque assúmam nómina eórum in lábiis meis.
- 5 Dóminus pars hereditátis meæ et cálicis mei : *
tu es qui détines sortem meam.
- 6 Funes cecidérunt mihi in præcláris; *
ínsuper et heréditas mea speciósá est mihi.
- 7 Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi intelléctum ; *
ínsuper et in nóctibus erudiérunt me renes mei.
- 8 Proponébam Dóminum in conspéctu meo semper ; *
quóniam a dextris est mihi, non commovébór.
- 9 Propter hoc lætátum est cor meum, †
et exsultavérunt præcórdia mea ; *
ínsuper et caro mea requiéscet in spe.
- 10 Quóniam non derelínques ánimam meam in inférno, *
nec dabis sanctum tuum vidére corruptiÓNem.
- 11 Notas mihi fácies vías vitæ, †
plenitúdinem lætítiæ cum vultu tuo, *
delectatiónes in délixtera tua usque in finem. ♦
-

Lectio brevis

I Th 5, 23

Ipse Deus pacis sanctíficet vos per ómnia, et ínteger spíritus vester et ánima et corpus sine queréla in advéntu Dómini nostri Iesu Christi servétur.

Oratio

Dómine Deus noster, diúrno labóre fatigátos quiéto sopóre nos réfove, † ut, tuo semper auxílio recreáti, * tibi córpore simus et mente devóti. Per Christum.

- Ik zal ze geen plengoffers brengen van bloed, *
hun naam komt niet over mijn lippen.
- 5 De Heer is mijn erfdeel, mijn dronk uit de beker, *
Hij heeft mijn lot in zijn hand.
- 6 Een heerlijk land is mij toegemeten, *
mijn erfdeel is al wat ik wens.
- 7 Ik dank de Heer die mij altijd geleid heeft, *
Hij spreekt ook des nachts in mijn hart.
- 8 Steeds houd ik mijn ogen gericht op de Heer, *
ik val niet, want Hij staat naast mij.
- 9 Daarom ben ik rustig en blij van hart †
en zonder zorg is mijn geest, *
mijn lichaam kan veilig rusten.
- 10 Mijn ziel laat Gij niet aan het dodenrijk over, *
Gij geeft uw dienaar niet prijs aan berderf.
- 11 Gij zult mij de weg van het leven wijzen †
om heel mijn vreugde te vinden bij U, *
bestendig geluk aan uw zijde. ♦
-

Korte schriftlezing

1 Tess. 5, 23

De God van de vrede, Hij moge u heiligen, geheel en al. Heel uw wezen, geest, ziel en lichaam, moge ongerept bewaard zijn bij de komst van onze Heer Jezus Christus.

Gebed

Heer onze God, verkwik ons door een rustige slaap, nu wij vermoeid zijn door de arbeid van deze dag. Geef dat wij weer op krachten komen om U met lichaam en geest te blijven dienen. Door Christus.

FERIA SEXTA

Psalmodia

Antiphona

v a



I Ntret * o-rá-ti-o me-a in conspéctu tu-o, Dó-
mi-ne. E u o u a e.

PSALMUS 87

HOMINIS GRAVITER ÆGROTANTIS ORATIO

Hæc est hora vestra et potestas tenebrarum (Lc 22, 53).

- 2 Dómine, Deus salútis **meæ**, *
in die clamávi et **nocte** coram te.
- 3 Intret in conspéctu tuo orátio **mea** ; *
inclína aurem tuam ad **precem** **meam**.
- 4 Quia repléta est malis ánima **mea**, *
et vita mea inférno **appropinquávit**.
- 5 Æstimátus sum cum descendéntibus in **lacum**, *
factus sum sicut homo sine **adiutório**.
- 6 Inter mórtuos **liber**, *
sicut vulneráti dormiéntes **in sepúlcris** ;
quorum non es memor **ámplius**, *
et ipsi de manu **tua** **abscíssi** sunt.

VRIJDAG

Psalmodie

Antifoon

Laat mijn bede doordringen tot U, Heer.

PSALM 88

GEBED VAN EEN ERNSTIG ZIEKE

Dit is uw uur en uw macht is die der duisternis (Lc. 22, 53).

- ² God, mijn heil, ik roep U elke dag, *
elke nacht weer kom ik bij U klagen.
- ³ Laat mijn bede doordringen tot U, *
luister naar mijn dringend roepen.
- ⁴ Want mijn ziel is van verdriet verzadigd, *
nu reeds sta ik voor het dodenrijk.
- ⁵ Men beschouwt mij als een man die grafwaarts gaat, *
als een grijsaard aan het einde van zijn krachten.
- ⁶ Bij de schimmen heb ik mijn verblijf, *
een gesneuvelde die werd begraven.
- Niemand is er die nog aan hem denkt, *
aan uw zorg is hij voorgoed onttrokken.

- 7 Posuísti me in lacu inferióri, *
in tenebrósis et in **umbra mortis**.
- 8 Super me gravátus est furor **tuus**, *
et omnes fluctus tuos induxísti **super me**.
- 9 Longe fecísti notos meos **a me**, *
posuísti me abominatióne eis ;
conclúsus sum et non egrédia. *
- 10 Oculi mei languérunt præ afflictiónē.
Clamávi ad te, Dómine, tota **die**, *
expándi ad te **manus meas**.
- 11 Numquid mórtuis fácies mirabília, *
aut surgent umbræ et confitebúntur tibi ?
- 12 Numquid narrábit áliquis in sepúlcro misericórdiam **tuam** *
et veritátem tuam in loco perditionis ?
- 13 Numquid cognoscéntur in ténebris mirabília **tua** *
et iustítia tua in terra **obliviónis** ?
- 14 Et ego ad te, Dómine, clamávi, *
et mane orátio mea præveniet te.
- 15 Ut quid, Dómine, repéllis ánimam **meam**, *
abscondis faciē **tuam a me** ?
- 16 Pauper sum ego et móriens a iuventúte **mea** ; *
portávi pavóres tuos et **conturbátus** sum.
- 17 Super me transiérunt iræ **tuæ**, *
et terróres tui excidérunt me.
- 18 Circuiérunt me sicut aqua tota **die**, *
circumdedérunt me **simul**.
- 19 Elongásti a me amicum et **próximum**, *
et noti **mei** sunt **ténebræ**. ♦

- 7 In een put hebt Gij mij neergelaten, *
in het duister van een diepe krocht.
- 8 Zwaar drukt uw verbolgenheid op mij, *
door de stortvloed van uw toorn word ik bedolven.
- 9 Al mijn vrienden zijn van mij vervreemd, *
weezinwekkend ben ik voor mijn makkers.
- Ik ben opgesloten zonder uitweg, *
- 10 troebel zijn mijn ogen van verdriet.
Elke dag, Heer, roep ik om erbarmen, *
strek mijn handen smekend naar U uit.
- 11 Doet Gij wonderen voor wie gestorven zijn? *
staan er doden op om U te loven?
- 12 Wordt uw goedheid in het graf geprezen? *
wordt uw trouw ook in het dodenrijk erkend?
- 13 Ziet men in het land der duisternis uw werken? *
aan de oevers der vergetelheid uw gunst?
- 14 Toch zal ik U blijven roepen, Heer, *
elke morgen kom ik met mijn bede.
- 15 Waarom, Heer, verstoot Gij mij steeds weer, *
blijft Gij uw gelaat voor mij verbergen?
- 16 Zwak en jong reeds door de dood getekend, *
droeg ik uw beproeving tot ik niet meer kon.
- 17 Heel de zwaarte van uw toorn is op mij neergekomen, *
uw verschikkingen benauwen mij.
- 18 Als een watervloed die aldoor hoger stijgt, *
die van alle kanten op mij afkomt.
- 19 Vrienden en gezellen hebt Gij mij ontnomen, *
slechts het duister is mijn bondgenoot. ♦

Tempore paschali:



PSALMUS 87

HOMINIS GRAVITER ÆGROTANTIS ORATIO

Hæc est hora vestra et potestas tenebrarum (Lc 22, 53).

- 2 Dómine, Deus salútis **meæ**, *
in die clamávi et *nocte* **coram** te.
- 3 Intret in conspéctu tuo orátio **mea** ; *
inclína aurem tuam ad *precem* **meam**.
- 4 Quia repléta est malis ánima **mea**, *
et vita mea inférno *appropinquávit*.
- 5 Æstimátus sum cum descendéntibus in **lacum**, *
factus sum sicut homo sine *adiutório*.
- 6 Inter mórtuos **liber**, *
sicut vulneráti dormiéntes *in sepúlcris* ;
quorum non es memor **ámplius**, *
et ipsi de manu tua *abscíssi* sunt.
- 7 Posuísti me in lacu inferióri, *
in tenebrósis et in *umbra* **mortis**.
- 8 Super me gravátus est furor **tuus**, *
et omnes fluctus tuos *induxísti* **super** me.
- 9 Longe fecísti notos meos a me, *
posuísti me abominatió**nem** eis ;
conclúsus sum et non *egrediar*. *
- 10 Oculi mei languérunt *præ afflictión*e.

In de paastijd:

Alleluia, alleluia, alleluia.

PSALM 88

GEBED VAN EEN ERNSTIG ZIEKE

Dit is uw uur en uw macht is die der duisternis (Lc. 22, 53).

- 2 God, mijn heil, ik roep U elke dag, *
elke nacht weer kom ik bij U klagen.
- 3 Laat mijn bede doordringen tot U, *
luister naar mijn dringend roepen.
- 4 Want mijn ziel is van verdriet verzadigd, *
nu reeds sta ik voor het dodenrijk.
- 5 Men beschouwt mij als een man die grafwaarts gaat, *
als een grijsaard aan het einde van zijn krachten.
- 6 Bij de schimmen heb ik mijn verblijf, *
een gesneuvelde die werd begraven.
Niemand is er die nog aan hem denkt, *
aan uw zorg is hij voorgoed onttrokken.
- 7 In een put hebt Gij mij neergelaten, *
in het duister van een diepe krocht.
- 8 Zwaar drukt uw verbolgenheid op mij, *
door de stortvloed van uw toorn word ik bedolven.
- 9 Al mijn vrienden zijn van mij vervreemd, *
weerzinwekkend ben ik voor mijn makkers.
Ik ben opgesloten zonder uitweg, *
10 troebel zijn mijn ogen van verdriet.

Clamávi ad te, Dómine, tota **die**, *
expándi ad te *manus meas*.

- ¹¹ Numquid mórtuis fácies mirábília, *
aut surgent umbræ et confitebúntur tibi ?
- ¹² Numquid narrábit áliquis in sepúlcro misericórdiam **tuam** *
et veritátem tuam in loco perditionis ?
- ¹³ Numquid cognoscéntur in ténebris mirábília **tua** *
et iustítia tua in terra *obliviónis* ?
- ¹⁴ Et ego ad te, Dómine, clamávi, *
et mane orátio mea *præveniet* te.
- ¹⁵ Ut quid, Dómine, repélles ánimam **meam**, *
abscóndis fáciem *tuam* a me ?
- ¹⁶ Pauper sum ego et móriens a iuventúte **mea** ; *
portávi pavóres tuos et *conturbatus* sum.
- ¹⁷ Super me transiérunt iræ **tuæ**, *
et terróres tui *exciderunt* me.
- ¹⁸ Circuiérunt me sicut aqua tota **die**, *
circumdedérunt me simul.
- ¹⁹ Elongásti a me amícum et **próxim**um, *
et noti mei *sunt* **ténebræ**. ♦
-

Lectio brevis

Cf. Ier 14, 9

Tu autem in médio nostri es, Dómine, et nomen tuum invocátum
est super nos; ne derelínquas nos, Dómine Deus noster.

Oratio

Concéde nos, omnípotens Deus, † ita sepúlto Unigénito tuo
fidéliter inhærére, * ut cum ipso in novitáte vitæ resúrgere
mereámur. Qui vivit.

- Elke dag, Heer, roep ik om erbarmen, *
strek mijn handen smekend naar U uit.
- 11 Doet Gij wonderen voor wie gestorven zijn? *
staan er doden op om U te loven?
- 12 Wordt uw goedheid in het graf geprezen? *
wordt uw trouw ook in het dodenrijk erkend?
- 13 Ziet men in het land der duisternis uw werken? *
aan de oevers der vergetelheid uw gunst?
- 14 Toch zal ik U blijven roepen, Heer, *
elke morgen kom ik met mijn bede.
- 15 Waarom, Heer, verstoot Gij mij steeds weer, *
blijft Gij uw gelaat voor mij verbergen?
- 16 Zwak en jong reeds door de dood getekend, *
droeg ik uw beproeving tot ik niet meer kon.
- 17 Heel de zwaarte van uw toorn is op mij neergekomen, *
uw verschrikkingen benauwen mij.
- 18 Als een watervloed die aldoor hoger stijgt, *
die van alle kanten op mij afkomt.
- 19 Vrienden en gezellen hebt Gij mij ontnomen, *
slechts het duister is mijn bondgenoot. ♦
-

Korte schriftlezing

Jer. 14, 9

Gij zijt in ons midden, Heer, wij dragen uw naam, wij behoren U toe. Laat ons niet alleen, Heer onze God.

Gebed

Almachtige God, wij bidden U: laat ons trouw blijven aan uw eniggeboren Zoon, die gestorven en begraven is, zodat wij met Hem tot een nieuw leven verrijzen. Die leeft en heerst.

III

TONI COMMUNES

DE CANTU HYMNORUM

AMEN IN FINE HYMNORUM

In fine hymnorum cantatur Amen per octo modos, incipiendo in ultima nota hymni.

I et II	III et IV	V et VI	VII et VIII
A- men.	A- men.	A- men.	A- men.

DE CANTU PSALMORUM

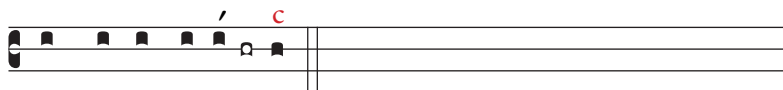
TONUS I

Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me- di- á- tur ; *

Atque sic fi-ní- tur. Atque sic fi-ní- tur.

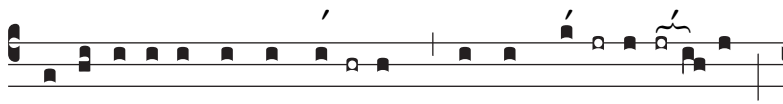
TONUS II*

Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me-di- á- tur ; *

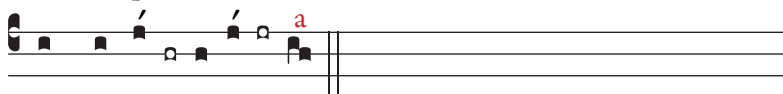


Atque sic fi-ní- tur.

TONUS III



Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me- di- á- tur ; *

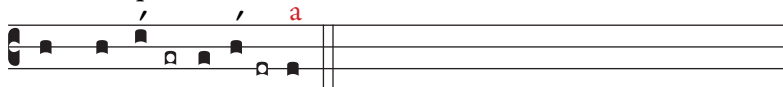


Atque sic fi-ní- tur.

TONUS V

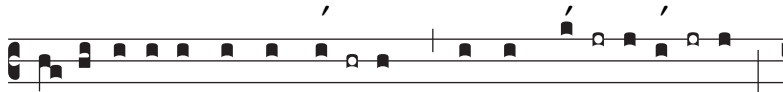


Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me-di- á- tur ; *

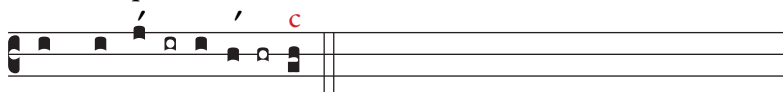


Atque sic fi-ní- tur.

TONUS VII

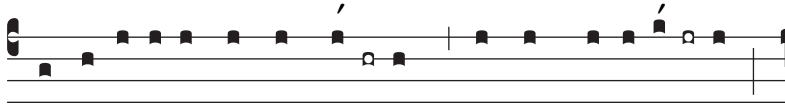


Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me- di- á- tur ; *

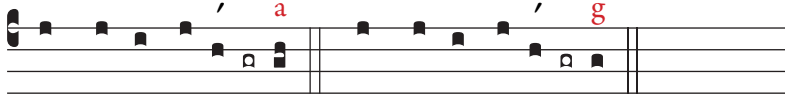


Atque sic fi-ní- tur.

TONUS VIII

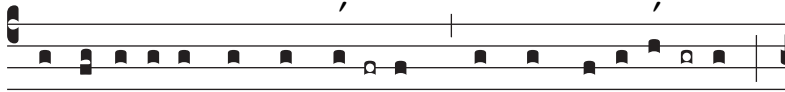


Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me-di-á- tur; *

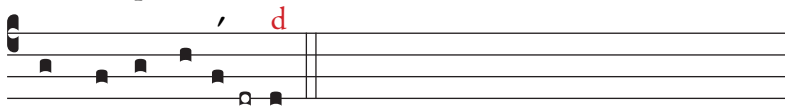


Atque sic fí-ní- tur. Atque sic fí-ní- tur.

TONUS D



Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me-di-á- tur; *

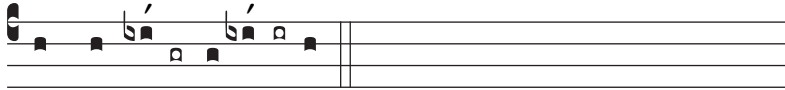


Atque sic fí-ní- tur.

TONUS E



Sic incí-pi-tur, et sic flécti-tur, † et sic me-di-á- tur; *



Atque sic fí-ní- tur.

DE CANTU LECTIONUM

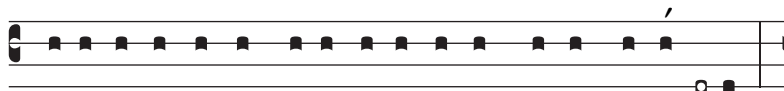
B E-á-tus homo qui corrí-pi-tur a De- o ; increpa-
 ti- ónem ergo Omni-po-téntis ne répro-bes. Qui-a ipse
 vúlne-rat et medé-tur, pércu-tit, et manus e-ius saná- bunt.

flexa
punctum
conclusio

DE CANTU ORATIONUM

O - remus.

Vox nostra te, Dómi-ne, humí-li-ter depre-cé- tur, † ut,
 domí-ni-cæ re-surrecti- ó-nis hac di- e mysté-ri- o *ce-le*
 brá- to, * in pa-ce tu-a se-cú-ri a ma-lis ómni-bus



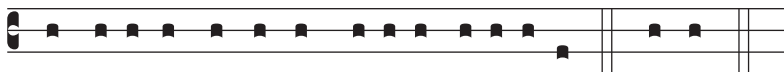
qui- escámus, et in tu- a re-surgámus laude gaudén- tes.

Si dirigitur ad Patrem:



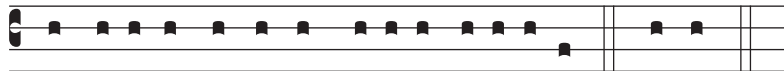
Per Christum Dómi-num nostrum. **R.** Amen.

Si dirigitur ad Patrem, sed in fine ipsius fit mentio Filii:



Qui vi-vit et regnat in sácu-la sæcu-ló-rum. **R.** Amen.

Si dirigitur ad Filium:



Qui vi-vis et regnas in sácu-la sæcu-ló-rum. **R.** Amen.

Hæc compilatio parata est
a Steven van Roode
Breda, MMX